



**eskutik**

Arabako Foru Aldundiaren  
Elkartasun eta Lankidetzaz  
Politiken Esparru Agiria

Documento marco de  
Políticas de Solidaridad y Cooperación  
de la Diputación Foral de Álava

2022  
2025

**eskutik**

Arabako Foru Aldundiaren  
Elkartasun eta Lankidetz  
Politiken Esparru Agiria

2022 - 2025

Documento marco de  
Políticas de Solidaridad y Cooperación  
de la Diputación Foral de Álava

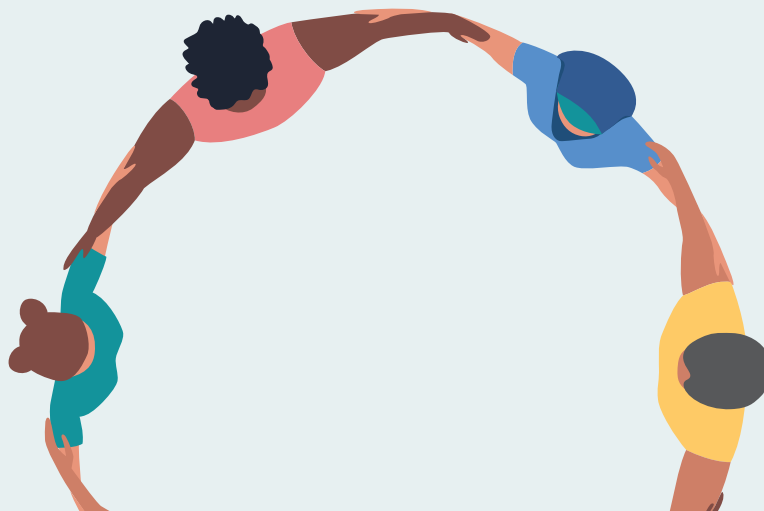
araba  álava  
foru aldundia diputación foral

## AURKIBIDEA

1.	GURE JATORRIA .....	01
2.	ARAUDI- ETA PROGRAMAZIO-ESPARRUA .....	03
3.	NAZIOARTEKO AGENDAK GIZA GARAPEN JASANGARRIRAKO .....	05
4.	GIZA GARAPEN JASANGARRIRAKO POLITIKEN KOHERENTZIA .....	07
5.	AFA-REN PAPERA LURRALDEAN ELKARTASUNA ETA LANKIDETZA SUSTATZEN .....	09
6.	IKUSPEGI LEHENETSIK .....	11
7.	GIZARTE ERALDAKETARAKO HEZKUNTZA (H)ABIAN 2030 ESTRATEGIAREN ESPARRUAREN BARRUAN .....	14
8.	GARAPENERAKO LANKIDETZA .....	15
9.	GIZA KRISIAK .....	16
10.	GARDENTASUNA ETA GIZARTE-PARTAIDETZA .....	17
11.	TRESNAK .....	19
12.	ERANSKINA .....	22

## ÍNDICE

1.	DE DÓNDE VENIMOS .....	01
2.	MARCO NORMATIVO Y PROGRAMÁTICO .....	03
3.	LAS AGENDAS INTERNACIONALES PARA EL DESARROLLO HUMANO SOSTENIBLE .....	05
4.	LA COHERENCIA DE POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO HUMANO SOSTENIBLE .....	07
5.	EL PAPEL DE LA DFA EN LA PROMOCIÓN DE LA SOLIDARIDAD Y LA COOPERACIÓN EN NUESTRO TERRITORIO .....	09
6.	ENFOQUES PRIORIZADOS .....	11
7.	EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL EN EL MARCO DE LA ESTRATEGIA (H)ABIAN 2030 .....	14
8.	COOPERACIÓN AL DESARROLLO .....	15
9.	CRISIS HUMANITARIAS .....	16
10.	TRANSPARENCIA Y PARTICIPACIÓN SOCIAL .....	17
11.	INSTRUMENTOS .....	19
12.	ANEXO .....	22





**eskutik**



Arabako Foru Aldundiaren elkartasun- eta lankidetzaren politika publikorako dokumentu honen helburua da jarduketaren esparru argi bat ezartzea, giza garapen jasangarriko nazioarteko agendetan adierazitako erronka eta akordioei egokitu eta Arabako Lurralde Historikoan (ALH) lankidetzaren deszentralizatuaren gaitasun eta ahalmenak abiapuntu edukita. Hainbat krisi bizi dituen tokiko eta munduko testuinguruari dagokio, COVID-19aren pandemiak haren konplexutasuna eta interdependentsia agerian jarri dituela. Pandemiak egiturazko desberdintasunak areagotu dituen une honetan, Arabako Foru Aldundiaren ustez, inoiz baino beharrezkoagoa da partehartzailea, partekatua eta gizarteari irekia den elkartasuneko eta lankidetzaren foru-politika bat edukitzea.

El presente documento para la política pública de solidaridad y cooperación de la Diputación Foral de Álava tiene como objetivo establecer un marco claro de actuación, adaptado a los retos y acuerdos establecidos en las agendas internacionales para el desarrollo humano sostenible, desde las capacidades y potencialidades específicas de la cooperación descentralizada en el Territorio Histórico de Álava (THA). Responde a un contexto local y global de múltiples crisis, cuya complejidad e interdependencia ha puesto de manifiesto la pandemia de COVID-19. En un momento en que la pandemia ha contribuido a la profundización de las desigualdades estructurales existentes, la Diputación Foral de Álava considera más necesaria que nunca una política foral de solidaridad y cooperación participada, compartida y abierta a la sociedad.

## 1 GURE JATORRIA

1989ko urrian, Herri-dirubideen Euskal Kontseiluak Elkartasuneko funts bat sortzea adostu zuen 1990eko ekitaldirako, garapenerako proiektuak finantzatzera zuzendua. Funtsa gutxira berrizendatu zen eta Garapenean Lankide izateko eta Laguntzeko Funtsa (GLLF) izatera pasa zen. Eusko Jaurlaritzak ekarpenak egiten zituen; hiru foru aldundiek, berriz, ekarpena egiten zuten ekarpenari ezarritako koefiziente batzuen arabera, Euskal Autonomia Erkidegoaren gastuen barruan.

Arabako foru-lankidetzaren hasi zenetik 2010era arte jarraitu zuen, eta lankidetzari zuzendutako aurrekontua handitzen joan zen, etengabe. Jasotako babesa ez da beti bera izan urteotan, eta zenbait unetan GLLFari egindako ekarpena lankidetzarako diru-laguntzen deialdiarako argitalpenarekin uztartu izan da.

2004a mugari izan zen lankidetzaren politiketan. Urte hartan, Arabako Foru Aldundiak (AFA) beregain hartu zuen erabat lankidetzaren aurrekontuaren kudeaketa, hainbat tresna propio abian jarri.

2007an, Aldundiaren gobernu-aldaketarekin eta Berdintasun, Lankidetzaren eta Batezbestekoaren Zerbitzuaren sorrerarekin, erakundearen lankidetzaren politika arautzeko ildo zehatzak ezartzeko prozesua abiarazi zen, beste bi foru-erakundekin batera modu koordinatuan. Horretarako, Plan zuzentzaile bat sortu zuten hiru aldundiek, 2011 arte indarrean egon zena. 2011 eta 2016 artean, AFAk ezarritako jarduketak ezartzen jarraitu zen, baina ez zen printzipio gidari espezifikorik gehitu.

Aldi horretan nabarmendu beharreko zerbait da 1996an AFAk Tokiko Euskal Erakunde Kooperanteen Elkarte (Euskal Fondo) elkartean sartu izana, AFAk tokiko lankidetzaren deszentralizatuaren koordinazio, jarduketaren koherentsia eta sendotzearen aldeko apustuaren isla. Arrazoi horiek medio, lankidetzaren eta elkarlanaren sendoa mantendu da Vitoria-Gasteizko Udalarekin.

## 1 DE DÓNDE VENIMOS

En octubre de 1989 el Consejo Vasco de Finanzas acordó crear un Fondo de Solidaridad para el ejercicio de 1990 destinado a la financiación de proyectos de desarrollo. A este fondo, que poco después pasó a denominarse Fondo para la Cooperación y la Ayuda al Desarrollo (FOCAD) contribuían el Gobierno Vasco y las tres diputaciones forales, que hacían su aportación según los coeficientes fijados para su contribución al conjunto de gastos de la Comunidad Autónoma Vasca.

Este es el inicio de la cooperación foral alavesa que, desde entonces, y de manera ininterrumpida hasta 2010, ha ido incrementando sus presupuestos destinados a cooperación. El apoyo no ha sido homogéneo en su recorrido a lo largo de estos años, compaginando en algunos momentos su aportación al FOCAD con la publicación de convocatorias propias para ayudas al desarrollo.

El año 2004 marca un hito en la política de cooperación. A partir de dicho año la Diputación Foral de Álava (DFA) asume de manera íntegra la gestión de su presupuesto de cooperación a través de la puesta en marcha de diferentes instrumentos propios.

En 2007, coincidiendo con el cambio de Gobierno de la Diputación, y la creación del Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad, se inicia un proceso de trabajo en el establecimiento de directrices claras que rijan la política de cooperación de la institución de forma coordinada con las otras dos entidades forales. Para ello se elaboró un Plan Director de las tres diputaciones que se mantuvo en vigor hasta el año 2011. Desde ese momento y hasta el 2016, se dio continuidad a parte de las actuaciones que venían implementándose por la DFA, pero sin la inclusión de principios rectores específicos.

Un elemento destacado en todo este periodo es la incorporación en 1996 de la DFA a la Asociación de Entidades Locales Vascas Cooperantes Euskal Fondo, como explicitación de la apuesta de la DFA por la coordinación, la coherencia de las actuaciones y el fortalecimiento de la cooperación descentralizada con base local. Por las mismas razones, se mantiene una relación sostenida de coordinación y trabajo conjunto con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.



Ibilbide honetan, aipatzekoa da ere Vitoria-Gasteizko Udalarekin batera abiarazi eta sendotutako Larrialdietarako Arabako Funtza (LAF). Mekanismo honi esker, 3.500.000 euro baino gehiagoko ekarpenak lortu dira, eta hainbat ekimen jakin babestu Hegoalde globalari eragiten dioten larrialdi-egoeretan.

2016an, AFAk demokrazia-gobernantzako parte hartzeko prozesu bat abiarazi zuen Arabako elkartasun- eta lankidetzaren politika berritzeko: Eskutik Mundura. Hainbat eragileren arteko lankidetzaren espazio bat dinamizatuta, beharrezko aldaketak eta ekintzak identifikatu ziren eta emaitza *Eskutik 2016-2019, Arabako Foru Aldundiaren Elkartasun eta Lankidetzaren Politikaren Esparru Agiria* izan zen. Eskutik dokumentuaren ildoak 2030 Agendan eta Nazio Batuen Asanbladak 2015eko urriaren onartutako Garapen Jasangarrirako Helburuetan txertatzen dira, Arabako lankidetzaren deszentralizatuaren ibilbidetik, gaitasunetatik eta zehaztasunetatik eta eragileen elkartasunetik abiatuta.

Ibilbide horretan, AFAk lankidetzaren deszentralizatuaren politika bat eratu du, elkartasuneko lan-eredu eskuzabalarekin. Lan-ereduaren alde nabarmenen artean daude; besteak beste, Arabako lankidetzaren lurraldeko eragileen gertutasuna eta elkarrizketarako prestutasuna, lurraldearen osotasunarekiko arreta, politikaren ondorioz gehiegizko zentralizazioa eta kontzentrazioaren arteko oreka lortzea hirigunean nahiz hiriburuan eta Arabako lankidetzaren eragileen goranzko partaidetza politika publikoaren definizioan.

Prozesuak ez ditu zailtasun gutxi izan, eta, ondorioz, hainbat erroka geratzen dira, hala nola jada abiarazitako demokrazia-gobernantzako prozesuak sendotzeko beharra, giza garapen jasangarrirako politikaren koherentziaren aurrerapena, garapen-prozesuei buruzko egungo eztabaidetara tresnak egokitzea, kudeaketa publikoa bizkortzeko etengabeko eskaera asetzea eta garapenerako lankidetzarako osatutako erabateko aurrekontuaren % 0,7ra iristea.

Ibilbidean identifikatutako aurrerapen eta zailtasunen artean, *Eskutik* dokumentuaren lehen ezarpen-aldia amaitu ostean, beharrezkoa da zenbait elementu kontuan hartzea. Ondorioz, esparru kualitatibo ezberdina lortzen da.

Hasteko, egungo testuingurua hazkundera dagoen desberdintasun globalakoa da. COVID-19aren pandemia, osasun-krisi bat izateaz gain, sistema-krisi bat izan da, eta areagotu egin ditu herrialdeen arteko eta herrialde barneko desberdintasunak. Pandemiak agerian utzi du diru-sarrera handiko herrialdeen eta gainerako arteko desberdintasuna osasun-zerbitzuetarako sarbideari dagokionez (txertoak, diagnosiak, tratamenduak, hornikuntza...). Egoera honen ondorioz, baliteke munduko pobrezia areagotzea lehen aldiz 1990etik. Gainera, mundu globalizatu honetan gertatu da, beste faktore batzuk (hala nola berritasun teknologikoa, klima-aldaketa, urbanizazioa eta nazioarteko migrazioa) kudeatzeko moduak desberdintasun horien eboluzioa zehatz dezaketela. Horrez gain, koronabirusak ere agerian utzi du ekosistemen galerak eta baliabide naturalen gehiegizko ustiatzeak areagotu egiten duela epidemia-agerraldien arriskua, jendearen eta naturaren mendekotasun-harremanaren seinale. Egoerak

En esta trayectoria, otro elemento de especial importancia ha sido la puesta en marcha y consolidación, junto al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, del Fondo Alavés de Emergencias (FAE), mecanismo que ha permitido sumar aportaciones por más de 3.500.000 euros y apoyar decenas de intervenciones concretas en situaciones de emergencia que afectan a países del Sur global.

En 2016 la DFA inicia un amplio proceso participativo de gobernanza democrática para la renovación de la política de solidaridad y cooperación en Álava: Eskutik Mundura. A partir de la dinamización de un espacio colaborativo entre diferentes agentes, se identifican los cambios y acciones que dan lugar a *Eskutik 2016-2019, Documento marco de Políticas de Solidaridad y Cooperación de la Diputación Foral de Álava*. Los lineamientos de *Eskutik* se insertan en la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible aprobados por la Asamblea General de Naciones Unidas en octubre de 2015, desde la trayectoria, capacidades y especificidades de la cooperación descentralizada alavesa y la voluntad de solidaridad de sus agentes.

En todo este recorrido, la DFA ha consolidado una política de cooperación descentralizada, con un modelo de trabajo solidario y desinteresado, caracterizado por la proximidad y diálogo con los agentes territoriales de la cooperación alavesa; la atención al conjunto del territorio, buscando un equilibrio que corrija la excesiva centralización y concentración de las acciones de la política en lo urbano y en la capital; y la creciente participación de los agentes alaveses de cooperación en la definición de la política pública.

El camino no ha estado exento de dificultades y, así, quedan retos pendientes como la necesidad de consolidar los procesos de gobernanza democrática ya iniciados; el avance en la coherencia de políticas para el desarrollo humano sostenible; la adaptación de los instrumentos y herramientas a los debates actuales sobre los procesos de desarrollo; atender la repetida demanda de agilizar la gestión pública; y alcanzar el 0,7% del presupuesto total consolidado para la cooperación al desarrollo.

Desde los avances y dificultades identificados en esta trayectoria, una vez finalizado el primer periodo de implementación de *Eskutik*, es preciso considerar algunos elementos que nos sitúan en un marco cualitativamente distinto.

En primer lugar, nos encontramos con un contexto de creciente desigualdad global. La pandemia de COVID-19, lejos de ser únicamente una crisis sanitaria, se ha mostrado como una crisis sistémica, que ha agudizado las diversas formas de desigualdad entre los países y dentro de ellos. La COVID-19 ha puesto de manifiesto la falta de equidad entre los países de ingresos altos y el resto del mundo en el acceso a las prestaciones de salud (vacunas, diagnósticos, tratamientos, suministros...). Nos ha situado en un escenario en que la pobreza global podría incrementarse por primera vez desde 1990. Y se inserta en un mundo globalizado en el que el modo de abordar otros factores como la innovación tecnológica, el cambio climático, la urbanización y la migración internacional determinarán la evolución de las desigualdades. El coronavirus también ha demostrado cómo la pérdida de los ecosistemas y la sobreexplotación de los recursos naturales incrementa el riesgo de brotes epidémicos, ejemplificando la interdependencia entre



eskubideen urratzeak pairatzen dituzten kolektiboek eragiten die batez ere, hainbat opresio-ardatzen bidez (generoa, arraza, dibertsitate funtzionala, diru-sarrerak, sexu-orientazioa, etnia, migrazio-egoera etab.), eta erronka konplexuak aurkezten ditu Hegoalde globaleko herrialdeetan.

Bigarren, garapenerako lankidetzako araudi- eta programa-esparrua aldatzen ari da. Garapen jasangarrirako lankidetzako eta munduko elkartasuneko estatuko Lege berriak nahiz Lankidetzako euskal lege berriak testuinguruaren eboluzio horri erantzun nahi diote, Arabako lankidetzako alorra egoeraz jabetu da eta.

Amaitzeko, *Eskutik 2016-2019* ezartzea aldaketa sorta bat eragin du Arabako lankidetzaren politika eta -praktikak eta gizarte eraldaketarako hezkuntza sortzeari dagokienez; hausnartzea eta ikastea sustatu du eta helburu nahiz lan egiteko modu berriak eragin.

Horregatik guztiagatik, beharrezkoa eta egokia deritzogu AFAn lankidetzako eta elkartasuneko esparruko politikak eguneratzea, egungo tokiko nahiz munduko egoeran Arabako lankidetzak erantzun eta ekarpen hobea eman dezan.

## 2\_ ARAUDI- ETA PROGRAMAZIO-ESPARRUA

Arabako Foru Aldundiak garrantzitsutzat hartzen du elkartasuneko eta lankidetzako estrategia argi bat diseinatzea, adostasun gehiago egon daitezen indar politikoen artean eta erreferente bat izan dadin elkartasunaren esparruan jarduten diren Lurralde Historikoko erakundeetarako. Estrategia hau izango da erakundeak sustatutako ekintzen oinarria 2022/2025 aldirako. Erakunde honen lankidetzaren politikak oinarri gisa hartzen duen araudi-esparrua abiapuntu hartuta, plan honek lankidetzaren politika propioa eta koherentea diseinatu du.

Garapen jasangarrirako lankidetzarako eta elkartasun globalerako estatuko legearen proiektu berria nazioarteko gizarte elkartasunaren oinarritzean eta munduko erronkei erantzun bateratua emateko beharrezko datza. AFArekin partekatzen dituen helburuen artean daude hauen sustapena, besteak beste: giza garapen jasangarria pobrezia eta desberdintasunen aurkako borrokaren bidez, justizia soziala, lan-eskubideak, demokrazia eta giza eskubideak, genero-berdintasuna, planeta eta ingurumena babestea eta Europako gizarteak gizadiarekin duen konpromisoarekin laguntzea, batez ere pertsona zaugarrienei, planetari eta etorkizuneko belaunaldiei.

EAEn, dokumentu hau argitaratzen den datan, foru-lankidetzaren esparru-araudia 1/2007 Legea da, otsailaren 22koa, Garapenerako Lankidetzari buruzkoa, eta izapidetzeke dago egungo Legea ordeztuko duena; Lankidetzarako eta Elkartasunerako Euskal Legea, alegia. Lege honek zenbait

las personas y la naturaleza. Todo esto afecta, sobre todo, a los colectivos que afrontan la vulneración de sus derechos, a menudo con diferentes ejes de opresión (por razón de género, raza, diversidad funcional, ingresos, orientación sexual, etnia, estatus migratorio, etc.) y presenta retos particularmente difíciles de abordar para los países del Sur global.

En segundo lugar, se está modificando el marco normativo y programático de la cooperación para el desarrollo. Tanto la nueva Ley estatal de cooperación para el desarrollo sostenible y la solidaridad global, como la nueva Ley vasca de cooperación, intentan responder a esta evolución del contexto, a la que la cooperación alavesa no es ajena.

Por último, la implementación de *Eskutik 2016-2019* ha supuesto un conjunto de cambios en el modo de construir la política y prácticas de la cooperación y educación para la transformación social en Álava, que también han producido reflexiones, aprendizajes, y apuntan a nuevos objetivos y formas de trabajo.

Por todo ello, se hace necesaria y pertinente una actualización del marco de políticas de solidaridad de cooperación de la DFA, que permita una mejor respuesta y contribución de la cooperación alavesa a los retos del contexto actual local y global.

## 2\_ MARCO NORMATIVO Y PROGRAMÁTICO

La Diputación Foral de Álava considera importante el diseño de una estrategia clara de solidaridad y cooperación, que suscite el mayor consenso posible entre las fuerzas políticas, y que sea referente para todas las organizaciones de nuestro Territorio Histórico que trabajan en el ámbito de la solidaridad. Esta estrategia servirá de base para el conjunto de las actuaciones impulsadas desde esta institución para el periodo 2022-2025. Partiendo de la consideración del marco normativo en el que se basa la política de cooperación de esta institución, este plan diseña una política propia y coherente de cooperación.

El nuevo proyecto de Ley estatal de cooperación para el desarrollo sostenible y la solidaridad global se basa en una concepción solidaria de la sociedad internacional y en la necesidad de ofrecer una respuesta colectiva a los retos globales. Sus objetivos, compartidos por la DFA, se refieren, entre otros, al fomento del desarrollo humano sostenible mediante la lucha contra la pobreza y la desigualdad, la promoción de la justicia social, los derechos laborales, la democracia y los derechos humanos, la igualdad de género, la protección del planeta y el medio ambiente, y la contribución al compromiso de la sociedad europea con el conjunto de la humanidad, especialmente las personas más desfavorecidas y vulnerables, con el planeta y con las generaciones futuras.

En la Comunidad Autónoma de Euskadi, en el momento de la publicación de este documento, el marco normativo que rige la cooperación foral es la Ley 1/2007, de 22 de febrero, de Cooperación para el Desarrollo, mientras se encuentra en tramitación el nuevo anteproyecto de Ley Vasca de Cooperación



printzipio zuzentzaile, helburu eta lehentasun ezartzen ditu, euskal lankidetzaren izaera behar bezala zehazteko. Bere eredu egiturazko pobrezia eta desberdintasunak desagerraraztean oinarritzen da, epe luzeko garapen-prozesuak gertutik jarraitzeko planteamenduetarekin.

Aldundiak egungo Legearen oinarritzko hiru osagai partekatzen ditu: genero-berdintasuna, belaunaldi batetik besterako aukeren jasagarritasuna mantentzea eta pertsonak sustatzea, garapen-prozesuan parte har dezaten eta onurak jaso ditzaten.

Horrez gain, Lankidetzarako eta Elkartasunerako Euskal Lege berria zehazteko kontuan hartutako helburuak ere partekatzen ditu: pobrezia, desberdintasuna eta bazterkeria eragiten duten egiturazko kausak eraldatzea giza garapen jasagarria sustatuta, garapenerako nazioarteko agendei jarraikiz; gizarte aske, demokratiko, bakezale eta inklusiboak sustatzea, giza eskubideen eta justizia globalaren esparruaren barruan; egungo munduko bizikidetzaren ereduaren eraldaketa bultzatzea eta aliantzak eratzea eta euskal gizartearen eta bere erakundeen inplikazioa sustatzea helburu horiek lortzeko.

Era berean, Arabako lankidetzaren 3/2007 Lege Organikoaren arabera da, martxoaren 22koa, emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarriakoa. Bertan biltzen da genero-berdintasuna lankidetzarako lehentasunetako bat gisa, baita 1/2022 Legearen ere, martxoaren 3koa, Emakumeen eta gizonen berdintasunerako Legearen bigarren aldatetarena. Barnean hartzen ditu, besteak beste, emakumeen ahaldunderako lehentasunak, haien aurkako genero-indarkeriaren desagerraraztea eta hainbat motatako diskriminazioari aurre egiteko helburua, ikuspegi intersektional batetik. Horrela, bermatu egiten da ikuspegi partekatua edukiko dela emakumeekiko dagoen indarkeriak duen lekuari buruz, genero-desberdintasunaren arazo sistemiko eta unibertsal bat dela.

Alor honetan, AFaren elkartasuneko eta lankidetzako politiken esparru-dokumentu hau bat dator Arabako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako V. Foru Planarekin, bere xede eta helburuei jarraikiz, eta berdintasunaren aldeko ekarpena egiten du dagokion esku-hartzeko alor espezifikoan.

Gainera, Aldundia (*H)ABIAN 2030 — Gizarte-Eraldaketarako Hezkuntza Aliantzak* estrategiara harpidetu, 6 elementu nagusiak partekatu (subjektu protagonistak, ikuspegi politiko-pedagogikoak, eskubideen ikuspegia, tokiko-global ikuspegia, eragileen arteko erantzunkidetasuna eta ikaskuntza-kultura) eta beregain hartzen du (*H)ABIAN 2030* estrategiak proposatutako gizarte eraldaketarako hezkuntza (GEH) estrategiarekin laguntzeko ardura, ekintza-plan, jarduketa eta baliabide espezifiko bidez.

Gure Lurralde Historikoarengandik hurbilen dugun eta espezifiko den eremuan, erreferentzia gisa darabilgu Arabako Foru Aldundiaren Plan Estrategikoa 2019/2023 legealdirako: "ArabarEkin". Are zehatzago, bigarren ardatz estratetikoa hartu dugu kontuan "*Giza garapena eta gizarte kohesioa*". Ardatz honek, garapenerako lankidetzaren bidean, jarduera hauek proposatzen ditu, besteak beste:

y Solidaridad que reemplazará a la actual Ley. Esta Ley establece los principios ordenadores, objetivos y prioridades que confieren a la cooperación vasca una identidad bien definida, con un modelo centrado en la erradicación de la pobreza estructural y las desigualdades, desde un planteamiento de acompañamiento a procesos de desarrollo a largo plazo.

La Diputación comparte los tres componentes esenciales de la actual Ley y que son la igualdad de mujeres y hombres, la sostenibilidad de las oportunidades de una generación a otra, y la potenciación de las personas, de modo que participen en el proceso de desarrollo y se beneficien con él.

Comparte también los objetivos apuntados en el debate para la definición de una nueva Ley vasca de Cooperación para el Desarrollo: transformar las causas estructurales que generan pobreza, desigualdad y exclusión mediante la promoción del desarrollo humano sostenible, en consonancia con las agendas internacionales de desarrollo; promover sociedades libres, democráticas, pacíficas e inclusivas en el marco de los derechos humanos y la justicia global; impulsar la transformación del actual modelo de convivencia global; y favorecer la conformación de alianzas y la implicación de la sociedad vasca y sus instituciones a favor de estos objetivos.

La cooperación alavesa se rige, así mismo, por la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, que recoge específicamente la igualdad entre mujeres y hombres como una de las prioridades de la cooperación, así como por la Ley 1/2022, de 3 de marzo, de segunda modificación de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres. Asume, además, las prioridades de empoderamiento de las mujeres, erradicación de la violencia machista contra las mismas y el objetivo de combatir la discriminación múltiple desde un enfoque interseccional, garantizando así una visión compartida sobre la ubicación de la violencia contra las mujeres dentro de un problema sistémico y universal de la desigualdad entre mujeres y hombres.

En esta materia, este documento marco de políticas de solidaridad y cooperación de la DFA se formula de manera coherente con el V Plan Foral para la Igualdad de Mujeres y Hombres en Álava, según su finalidad y objetivos, contribuyendo a la transformación hacia la igualdad en su ámbito específico de intervención.

Además, la Diputación suscribe (*H)ABIAN 2030 — Estrategia de Educación para la Transformación Social*, comparte sus 6 elementos centrales —sujetos protagonistas, enfoques político-pedagógicos, enfoque de derechos, enfoque local-global, corresponsabilidad entre agentes y cultura de aprendizaje— y asume la corresponsabilidad de contribuir a la estrategia de educación para la transformación social (EpTS) propuesta por (*H)ABIAN 2030* a través de planes de acción, actuaciones y recursos específicos.

En el ámbito más próximo y específico de nuestro Territorio Histórico, tomamos como referencia el Plan Estratégico de la Diputación Foral de Álava para la Legislatura 2019-23 "ArabarEkin" en concreto el eje estratégico 2 "*Desarrollo humano y cohesión social*", que en su línea de cooperación al desarrollo propone, entre otras, las siguientes actuaciones:





- Garapenerako lankidetzaren eta ekintza humanitarioa indartzea, 2030 Agendarekin eta Garapen Jasangarrirako Helburuekin lerrokatuta, xede horri bideratutako partidak pixkanaka areagotuz.
- Lurraldeko GGKE-ekin parte hartzeko eta haiekin hitz egiteko espazioak mantendu eta indartzea.
- Garapenerako politiken koherentzia (GPK) aurrera egitea, politika publikoetan giza eskubideen, lankidetzaren eta elkartasunaren ikuspegia pixkanaka txertatuz.
- AFAREN garapenerako lankidetzaren eta ekintza humanitarioaren politika publikoetan giza eskubideen ikuspegia txertatzea.
- ALHko GGKE-ek estatututako gizarte eraldaketarako hezkuntzarako, lankidetzarako eta ekintza humanitariora dirulaguntzak bideratzea.
- Larrialdietarako Arabako Funtsa indartzea.
- Erakundeen arteko lankidetzaren: AFAk Lankidetzarako Euskal Kontseiluan, Lankidetzarako Erakundearteko Batzordean, Euskal Fondoan eta (H)ABIAN 2030 estrategian parte hartzea.
- Reforzar la cooperación al desarrollo y la acción humanitaria conforme a la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incrementando progresivamente las partidas destinadas a tal fin.
- Mantenimiento y refuerzo del espacio de participación y diálogo abierto con las ONGD del Territorio.
- Avanzar en la coherencia de políticas para el desarrollo (CPD), incorporando progresivamente la perspectiva de derechos humanos, cooperación y solidaridad en las políticas públicas.
- Incorporación del enfoque de derechos humanos en las políticas públicas de cooperación al desarrollo y acción humanitaria de la DFA.
- Subvenciones destinadas a la educación para la transformación social, la cooperación y la acción humanitaria promovidas por ONGD del THA.
- Refuerzo del Fondo Alavés de Emergencia.
- Colaboración institucional: participación de la DFA en el Consejo Vasco de Cooperación, comisión interinstitucional de cooperación, Euskal Fondoa y (H)ABIAN 2030.

### 3\_ NAZIOARTEKO AGENDAK GIZA GARAPEN JASANGARRIRAKO

Arabako Foru Aldundiaren elkartasun- eta lankidetzaren politikak erreferentzia gisa hartzen ditu nazioarteko agendak, zeinak hainbat ikuspegi abiatuta giza garapen jasangarria hobetzea xede duten. Agenda horiekin lerrokatuta eta ikuspegi kritiko batetik abiatuta, AFA justizia globalerako guztion artean egindako esfortzuen parte da bere ekintza propioen bidez.

Esparru horretan garrantzi nabarmena du Nazio Batuen Garapen Jasangarrirako 2030 Agendak ekintza-plan gisa, funtsezko garrantzia duten bost alorretan: pertsonak, planeta, oparotasuna, bakea eta aliantzak. 2015eko iraileko Nazio Batuen Goi Bileran onartua, nazioarteko erreferentzia-akordioa da 2030era arteko ezarri beharreko erabaki eta ekintzetarako.

2030 Agendaren abiapuntua da pobrezia desagerraraztea, bere forma eta dimentsio guztietan, muturreko pobrezia barne, horixe baita munduan dagoen erroka handiena eta ezinbesteko eskakizuna da garapen jasangarrirako. Garapen Jasangarrirako 17 Helburu (GJH) eta 169 xede unibertsal ezartzen ditu, izaera integratu eta banaezinekoak. Garapen jasangarriaren alor ekonomiko, sozial eta ingurumenekoak jorratzen dituzte. Agendaren helburua da pertsona guztien giza eskubideak bermatzea eta genero-berdintasuna nahiz emakume eta nesken ahalduak lortzea. Hura abian jartzeko, lankidetzaren aliantza bat proposatzen du, pobrezian dauden herrialdeen garapena haien ardura soilik ez izatean oinarritzen dena, gainerakoek politikak edo bestelako ondorioak kontuan hartu gabe.

### 3\_ LAS AGENDAS INTERNACIONALES PARA EL DESARROLLO HUMANO SOSTENIBLE

La política de solidaridad y cooperación de la Diputación Foral de Álava toma como referencia las agendas internacionales que, desde diferentes perspectivas, buscan contribuir al desarrollo humano sostenible. Alineándose con estas agendas desde una visión crítica, la DFA forma parte del esfuerzo común por la justicia global desde sus actuaciones propias.

En este marco ocupa un lugar destacado la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas, como plan de acción en cinco esferas de importancia crítica: las personas, el planeta, la prosperidad, la paz y las alianzas. Aprobada en la Cumbre de las Naciones Unidas en septiembre de 2015, es el acuerdo internacional de referencia para las decisiones y acciones a implementar hasta 2030.

La Agenda 2030 parte del reconocimiento de que la erradicación de la pobreza en todas sus formas y dimensiones, incluida la pobreza extrema, es el mayor desafío a que se enfrenta el mundo y constituye un requisito indispensable para el desarrollo sostenible. Establece 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y 169 metas universales, de carácter integrado e indivisible, que conjugan las dimensiones económica, social y ambiental del desarrollo sostenible. Pretende hacer realidad los derechos humanos de todas las personas y alcanzar la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de todas las mujeres y las niñas. Para su puesta en marcha plantea una alianza de colaboración, que supera la visión basada en situar la responsabilidad del desarrollo en los países empobrecidos sin tener en cuenta las políticas del resto y sus repercusiones.



Europar Batasunak 2030 Agendari emandako erantzuna Garapenerako Europar Adostasun berriari biltzen da: "Gure mundua, gure duintasuna, gure etorkizuna". AFAk Adostasun horri heldu eta bere egin ditu garapenerako ekintzen printzipio eta balore zuzentzaileak, batez ere txertatutako hobekuntzak, hala nola sozietate zibilarren eginkizun bereizle eta erabakigarria espazio demokratiko batean, tokiko eta eskala txikiko nekazaritzaren garrantzia edo emakume eta nesken eskubideei ematen zaien garrantzia.

2030 Agendari ekiteak aldaketa nabarmena dakar garapenerako estrategiak eta lankidetzaren politikak sortzeko dagokionez. Izan ere, jada ezin dira horiek planteatu laguntza edo baliabideak modu diskretuan helarazteko modu gisa soilik, ezta Iparralde-Hegoalde norabidean ere; gizadi osoarenak diren arazoekiko konpromiso globala dira, nahiz eta modu ezberdinean agertu eta eragin lekuaren arabera.

Eraginen arteko diferentzia argi geratu da COVID-19aren krisiaren ostean. Munduko pobrezia igoerak azken urteotan erdietsitako aurrerapenak leheneratu dituzte. Pandemiaren efektuak (pertsona eta kolektiboen aurretiazko egoera eta posizioaren arabera) jada klima-aldaketaren eraginetan zeuden desberdintasunekin konbinatzean, 2030 Agenda ezartzeko prozesua atzeratzea edota atzerakada bat egotearen arriskua eragin du. Testuinguru honetan, aurrean ditugun arazoak zailtasunak beharrezkoa egiten du lankidetzaren politikaren norabidea eta helburuak, gobernantza, eragileak, tresnak, ezarpen-metodologiak eta -prozedurak eta kontu emateen berrikustea, lana ahalbidetzeko tokiko-global ikuspegitik.

AFAk zin egiten du GJHeikin lagunduko duela, giza garapen jasangarrirako bide gisa, guztion zeregina den munduko garapenean eta lankidetzaren parte hartuta. Haiei esker, sekulako onurak izan ditzakete herrialde guztiek mundu osoan, guztion intereserako, bai egungo belaunaldiak nahiz etorkizunekoak ere.

Horrez gain, AFAk ezinbesteko erreferentzia gisa hartzen ditu Beijiñ +5 ekimenaren ondorio izan ziren Aitorpen politikoan eta sortutako dokumentuetan adostutako helburu estrategikoak. Horien arabera, genero-berdintasuna eta emakumeen egoera hobetzera edo babestera zuzendutako politikak eta neurrien arrakasta genero-ikuspegia politika orokorretan txertatzean datza, gizartearen alor guztietan, baita neurri positiboak ezartzean ere, maila guztietan laguntza instituzionala nahiz finantzarioa edukita. 5. GJHarekin bat dator ere: "Genero-berdintasuna lortzea eta emakume eta neskatok ahaldunduz". Horretarako, bereziki kontuan hartuko da genero-ikuspegia txertatzea lankidetzaren, hezkuntza eta ekintza humanitarioko ekimen guztietan.

Era berean, kontuan hartuko da ere 2015ean Parisko Goi Bileran onartutako Mundu Akordioa eta 2021eko azaroan COP26 konferentzian erdietsitako Klimaren aldeko Glasgowko Ituna, zeinaren helburua den 2020ko hamarkada klimaren

La respuesta de la Unión Europea a la Agenda 2030 se recoge en el nuevo Consenso Europeo en materia de desarrollo "Nuestro mundo, nuestra dignidad, nuestro futuro". La DFA se hace eco de este Consenso y asume sus principios y valores rectores de la acción en materia de desarrollo, acogiendo de manera particular las mejoras introducidas en aspectos como el papel diferenciador y crucial de la sociedad civil en un espacio democrático, la relevancia de la agricultura local y a pequeña escala, así como la importancia que se otorga a los derechos de las mujeres y las niñas.

El abordaje integral de la Agenda 2030 supone un cambio significativo en la concepción de las estrategias de desarrollo y las políticas de cooperación, las cuales ya no pueden ser planteadas únicamente en forma de ayuda o de transferencia discrecional de recursos, ni en clave Norte-Sur, sino como un compromiso global con problemas que son comunes a toda la humanidad, si bien se manifiestan e inciden de manera diversa y con distinta intensidad en unos y otros lugares.

La diferencia de los impactos ha quedado patente con la crisis de la COVID-19. El incremento de la pobreza global ha revertido los avances logrados en su reducción en los últimos años. La combinación de los efectos diferenciados de la pandemia —según la condición y posición previa de las personas y colectivos— con las desigualdades pre-existentes en los impactos del cambio climático ha puesto en claro riesgo de demora o incluso de retroceso la implementación de la Agenda 2030. En este contexto, la complejidad de los problemas que afrontamos requiere una revisión de las orientaciones y objetivos de la política de cooperación, de su gobernanza, agentes, instrumentos, metodologías y procedimientos de implementación y rendición de cuentas, para posibilitar el trabajo desde un enfoque local-global.

La DFA se compromete a contribuir a los ODS como una vía hacia el desarrollo humano sostenible, participando en la tarea colectiva de lograr el desarrollo mundial y una cooperación que puede reportar enormes beneficios a todos los países y en todas las partes del mundo; en interés de todas las personas, para las generaciones actuales y futuras.

La DFA toma además como referencia ineludible los objetivos estratégicos acordados en la Declaración política y documentos resultados de Beijing+5, según la cual el éxito de las políticas y de las medidas destinadas a respaldar o reforzar la promoción de la igualdad de género y la mejora de la condición de las mujeres debe basarse en la integración de una perspectiva de género en las políticas generales relacionadas con todas las esferas de la sociedad, así como en la aplicación de medidas positivas con ayuda institucional y financiera adecuada en todos los niveles. Se alinea así también con el ODS 5: "Lograr la igualdad de género y empoderar a todas las mujeres y las niñas", para lo que se atenderá especialmente a la incorporación de la perspectiva de género en todas las iniciativas de cooperación, educación y acción humanitaria.

Asimismo, se tendrá en consideración de forma especial el Acuerdo Global adoptado en la Cumbre de París en el año 2015, y el Pacto de Glasgow para el Clima alcanzado en la COP26 en noviembre de 2021, cuyo objetivo es convertir la



ekintzarako eta babeserako hamarkada izatea. Soilik 2019an 25 milioi pertsonak ihes egin behar izan zuten haien etxeetatik klima-hondamendiak zirela eta; horren aurrean, berotegi-efektuko isurpenen murrizketarako eta arintzeko helburuekin ere bat dator AFA. Onartu egiten du pobretutako herrialdeak finantzatzeko beharra klima-aldaketara egokitu ahal daitezen, baita galerak eta kalteak erreklamatu ere. Ezinbestekotzat du ingurumen-justizia, irtenbide iraunkor, jasangarri eta zuzenak lortzeko, baita erabakiak hartzeko prozesu inklusiboak sustatzeko ere kolektibo zaugarrienak kontuan har daitezen; izan ere, haiek dira klima-aldaketaren eragin bortitzenak jasaten dituztenak.

Gainera, elkartasun- eta lankidetzaren politikak Nazio Batuen Hiriko Agenda berriarekin dituen bat etortzeak ere bilatuko ditu, bere konpromiso eraldatzaileak egia bihurtzeko jasangarritasun sozial, ekonomiko, espazioko eta ingurumenezko jasangarritasuneko dimentsioetan. Konpromiso hauen bidez, asmoa da hiri eta giza kokaguneen funtsezko paperari etekina ateratzea garapen jasangarriaren sustatzaile gisa, geroz eta hiritartuago dagoen mundu honetan.

Arabako Lurralde Historikoan, GJHeekin duen konpromisoaren isla gisa, AFAk Garapen Jasangarrirako Arabako Aliantza sustatzen du. Asmoa Arabako zenbait erakunderen lana sustatzea da garapen jasangarriaren mesedetan, eta bere helburua da bat egitea Arabaren eta munduko pertsona eta herrien hobe beharrez.

Agertoki honetan, nazioarteko agenden ikuspegi integraletik abiatuta, garrantzi berezia du Giza Garapen Jasangarrirako Politikaren Koherentziak administrazioetan.

## 4\_ GIZA GARAPEN JASANGARRIRAKO POLITIKEN KOHERENTZIA

Giza Garapen Jasangarrirako Politikaren Koherentzia (GJPK) ezinbestekoa da nazioarteko agendak modu bateratuan ezartzeko politika publikoan. Garapenerako Politikaren Koherentzia behar gisa sortu zenez Iparralde-Hegoaldea (edo emaille-hartzaile) estrategiaren barruan lankidetzaren aurkakoak diren ekintzak ez egiteko, 2030 Agendak eta GJHe sistematuak eta estrategia osoaren funtsezko ardatz bihurtzen dute GJPKa.

GJPK garapen-arazoei modu sakon eta globalagoan aurre egiteko kontzeptu gisa sortu zen, arazoak geroz eta konektatuago (politikaren sektorekako logika zalantzan jartzen duena), elkarren mendeago (barne eta nazioarteko politikei eraginda) eta nazionalizatuago dauden testuinguru honetan.

década de 2020 en una década de acción y apoyo al clima. Ante la realidad de 25 millones de personas que se vieron obligadas a abandonar sus hogares por desastres climáticos solo en 2019, la DFA comparte los objetivos de mitigación y reducción de emisiones de efecto invernadero. Reconoce la necesidad de financiación para que los países empobrecidos puedan adaptarse al cambio climático, y reclamar pérdidas y daños. Considera imprescindible la justicia ambiental para avanzar en soluciones duraderas, sostenibles y equitativas, así como promover procesos de toma de decisiones inclusivos, que incorporen a los colectivos más vulnerables —que sufren los peores impactos del cambio climático—.

La política de solidaridad y cooperación buscará también elementos de convergencia con la Nueva Agenda Urbana de Naciones Unidas, para hacer efectivos sus compromisos transformadores en las dimensiones centrales de sostenibilidad social, económica, ambiental y espacial. Con estos compromisos se pretende aprovechar el papel clave de las ciudades y los asentamientos humanos como impulsores del desarrollo sostenible en un mundo cada vez más urbanizado.

En el Territorio Histórico de Álava, como parte de su compromiso global con los ODS, la DFA promueve la Alianza Alavesa por el Desarrollo Sostenible, que pretende impulsar el trabajo de diferentes entidades de la sociedad alavesa en favor del desarrollo sostenible, con el objetivo de aunar esfuerzos por el bien de Álava y de todas las personas y pueblos del planeta.

En este escenario, desde una visión integral de las agendas internacionales, cobra especial importancia la Coherencia de Políticas para el Desarrollo Humano Sostenible en las distintas administraciones.

## 4\_ LA COHERENCIA DE POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO HUMANO SOSTENIBLE

La Coherencia de Políticas para el Desarrollo Humano Sostenible (CPDS) es un elemento imprescindible para un despliegue consistente de las agendas internacionales en la política pública. Si la Coherencia de Políticas para el Desarrollo fue inicialmente concebida como una necesidad para no realizar actuaciones contrarias a los objetivos de la cooperación dentro de una estricta lógica Norte-Sur, o donante-receptor, la Agenda 2030 y los ODS convierten a la CPDS en una cuestión sistémica y piedra angular de toda la estrategia.

La CPDS surge como un concepto para afrontar los problemas del desarrollo de manera comprensiva a escala más global, en un contexto de creciente interconexión —que cuestiona la lógica sectorial de la política—, interdependencia —con una afectación mutua entre las políticas internas y las internacionales— y transnacionalización de las problemáticas.



Euskal Autonomia Erkidegoko Garapenerako Politiken Koherentziarako Erreferentzia-esparruan bildu gisa, "Garapenerako Politiken Koherentziaren funts eta helburuetako bat garapen-prozesuak eta herrialde batzuetan eta besteetan giza premiei erantzuteko aukera bateragarri egiteko beharra da. Herrialde bakoitzaren antolamendu ekonomiko eta sozialaren errespetuan oinarrituta, lurralde batean hartzen diren erabakiek beste lurralde batek ongizate-maila handigoetarantz aurrera egiteko dituen aukerak ez kaltetzea lortu nahi da". Horrek "giza garapenaren eta jasangarritasunaren ikuspegia maila guztietako politika publikoen diseinuan, abiaraztean eta ebaluazioan txertatzea eta politika horien artean koordinatzea eta osatzea" dakar. Lortzeko, estrategia argia eta zehatza behar da, egin nahi den bidea zehaztu dezan eta euspen-indarra izan dadin GJPKaren aurkako argibide edo erabaki instituzionalen aurrean.

Honela, Giza Garapen Jasangarriko Politiken Koherentziaren ikuspegia txertatzen bada gobernuko jardura diseinatu eta gauzatzean, jarrera azaltzen da hainbat auziren inguruan, hala nola armen merkataritza, migrazio- eta babes-politikak, nazioarteko fiskalitatea, nazioz haraindiko enpresen papera, klima-politikak etab. GJPKren ikuspegia kontuan hartzea dakar enpresak nazioartekotzeko politiketan, batez ere Arabako lankidetzaren laguntza jasotzen duten eta gatazkek jasandako gizarateetan badira. Gainera, tokiko administrazioetan ere sustatzen da, erosketa publiko eta etikoko irizpideekin, bidezko merkataritzaren promozioarekin, ardurazko kontsumoarekin, finantza etikoarekin eta, oro har, ekonomia sozial eta solidarioarekin.

Aurrekoarekin guztiarekin, giza garapen jasangarriaren sustapena erantzun publiko integral gisa hartzen badugu, politiken koherentzia oinarrituta, GJPKren ardurak ez da lankidetzaren esparrura soilik mugatzen, eta administrazio publikoen sail guztiei dagokie. Kasu horretan, Arabako Foru Aldundiaren xedea da koherentzia handiagoa lortzea kudeaketa publikoaren kalitatea, koordinazioa eta gardentasuna hobetzeko prozesu gisa. Lankidetzaren politika beste sail batzuen estrategiekin lotzean datza, estrategia horietan giza garapenaren eta jasangarritasunaren ikuspegia txertatuta eta Hegoalde globaleko lurraldeetan duen eragina kontuan hartuta.

Arabako Foru Aldundiak garatzen duen lankidetzaren politikaren irismena helaraztetik eta ezagutaraztetik hasten da, bai Erakundearen langile politikoei baita sailletako langile teknikoiei ere.

Era berean, Aldundian barneko lana modu bateratuan egitea dakar elkartasun- eta lankidetzaren politikaren zeharkatasunean, eta beste sail, erakunde foral eta sozietateetan txertatuta.

Tal y como recoge el Marco de Referencia para la Coherencia de Políticas para el Desarrollo en el País Vasco: "la Coherencia de Políticas para el Desarrollo tiene entre sus fundamentos y objetivos la necesidad de hacer compatibles los procesos de desarrollo y la satisfacción de las necesidades humanas en unos y otros países. Desde el respeto hacia las formas de organización económica y social de cada uno, se trata de que las decisiones que se tomen en un territorio no lesionen las posibilidades de otros de avanzar hacia mayores cotas de bienestar". Esto supone "la integración de la perspectiva del desarrollo humano y la sostenibilidad en el diseño, puesta en marcha y evaluación de las políticas públicas en los distintos niveles, así como la coordinación y complementariedad entre las mismas". Conseguirlo requiere una estrategia clara y definida que señale el camino que se pretende seguir, y que sirva también como elemento de contención frente a posibles orientaciones y decisiones institucionales contrarias a la CPDS.

Así, incorporar el enfoque de Coherencia de Políticas para el Desarrollo Humano Sostenible a la hora de diseñar y llevar a cabo la acción de gobierno supone tomar partido en cuestiones como el comercio de armas, las políticas de migración y refugio, la fiscalidad internacional, el papel de las empresas transnacionales, la política climática, etc. Implica considerar el enfoque de CPDS en las políticas de internacionalización empresarial, especialmente cuando estas inciden en sociedades afectadas por conflictos acompañadas por la cooperación alavés. Y se impulsa también en las administraciones locales con el establecimiento de criterios de compra pública ética, y de promoción del comercio justo, consumo responsable, finanzas éticas y, en conjunto, de la economía social y solidaria.

Teniendo en cuenta todo lo anterior, si concebimos la promoción del desarrollo humano sostenible como una respuesta pública integral, basada en la coherencia de políticas, la responsabilidad de la CPDS no se circunscribe al ámbito de la cooperación, sino que concierne al conjunto de los departamentos de las administraciones públicas. En su caso, la Diputación Foral de Álava apostará en avanzar hacia una mayor coherencia como un proceso de mejora en la calidad, la coordinación y la transparencia de la gestión pública. Se trata de vincular la política de cooperación con las estrategias de los distintos departamentos, impulsando la integración en las mismas de la perspectiva del desarrollo humano y la sostenibilidad, y considerando su repercusión en otros territorios del Sur global.

Todo ello pasa por socializar y dar a conocer el alcance de la política de cooperación que se desarrolla en la Diputación Foral de Álava, tanto entre el conjunto del personal político de la Institución como entre el personal técnico de los diferentes departamentos.

Asimismo, supone trabajar internamente en el conjunto de la Diputación en la transversalización de la política de solidaridad y cooperación incorporándola a otros departamentos, organismos forales y sociedades.



## 5\_ AFA-REN PAPERA LURRALDEAN ELKARTASUNA ETA LANKIDETZA SUSTATZEN

Garapenerako Eskubiderako Aitorpen historikoan, Nazio Batuen Erakundearen Batzar Orokorrean onartua 1986an, garapenerako eskubidea onartzen da giza eskubide banaezin gisa. Haren arabera, gizaki eta herri orok du eskubidea garapen ekonomiko, sozial, kultural eta politikoan parte hartzeko, bertan oinarritzko giza eskubide eta askatasun guztiak erabiltzeko, garapenean laguntzeko eta hortaz gozatzeko.

Era berean, onartu egiten da herriaren partaidetza sustatzeko beharra alor guztietan garapenerako faktore garrantzitsua gisa. Horrez gain, gizaki guztiak garapenarekiko erantzukizun indibiduala eta kolektiboa dutela azpimarratzen da, oinarritzko giza eskubide eta askatasunen erabateko errespetua kontuan hartzeaz gain, komunitatearekiko haien egin beharrekoak kontuan hartuta ere. Komunitatea da gizakiaren errealizazio askea eta erabatekoa bermatzeko eremu bakarra. Horrenbestez, beharrezkoa da garapenerako egokia den ordena politikoa, soziala eta ekonomikoa sustatu eta babestea.

Bestalde, 2030 Agendak aliantza bat proposatzen du, munduko elkartasunean oinarrituta, herrialde, interesdun eta pertsona guztien laguntzarekin. Ekintzarako dei unibertsal honek eta lurralde guztietan dauden desberdintasunen izaera globalak, ezaugarri ezberdinak gorabehera, tokiko administrazioei oinarritzko papera ematen diete giza garapen jasangarriaren aldeko politika publikoen arduradun gisa.

Arabako Foru Aldundiak dei horren berri izan du eta beregain hartu du lankidetzaren deszentralizatuko eragile aktibo izatearen erronka: Arabako Lurralde Historikoko eragileen inplikazioa, artikulazioa eta partaidetza sustatzea elkartasun-politikan eta hari beharrezko eta aurreikusitako baliabide adina eman.

Lankidetzaren deszentralizatuko eragile instituzional gisa, AFAk beste lurralde eta eraldaketa-eragileekin batera egingo du lan gizarte eraldaketako erronka partekatuetan. Horretarako, interesgarria da AFAko gainerako sailen gaitasunak azpimarratzea hainbat ekimenen bidez, hala nola alor estrategikoen bidezko lana edo lankidetzaren zuzena.

Garapenaren erantzukidetasuneko logika batetik abiatuta (erakunde eta eragile sozialen batasunari interpelatzen diona), AFAREN helburua da lankidetzaren oinarri soziala hedatzea eta prozesu horietan geroz eta gehiago diren hainbat eremutako lurraldeko eragileak txertatuta: kultura, berdintasuna,

## 5\_ EL PAPEL DE LA DFA EN LA PROMOCIÓN DE LA SOLIDARIDAD Y LA COOPERACIÓN EN NUESTRO TERRITORIO

En la histórica Declaración sobre el Derecho al Desarrollo, adoptada por la Asamblea General de Naciones Unidas en 1986, se reconoce el derecho al desarrollo como un derecho humano inalienable, en virtud del cual todo ser humano y todos los pueblos están facultados para participar en un desarrollo económico, social, cultural y político en el que puedan realizarse plenamente todos los derechos humanos y libertades fundamentales, a contribuir a ese desarrollo y a disfrutar de él.

Igualmente, se reconoce la necesidad de alentar la participación popular en todas las esferas como factor importante para el desarrollo; y que todos los seres humanos tienen, individual y colectivamente, la responsabilidad del desarrollo, teniendo en cuenta la necesidad del pleno respeto de sus derechos humanos y libertades fundamentales, así como sus deberes para con la comunidad, único ámbito en que se puede asegurar la libre y plena realización del ser humano y, por consiguiente, deben promover y proteger un orden político, social y económico apropiado para el desarrollo.

Por su parte, la Agenda 2030 propone una alianza basada en un espíritu de mayor solidaridad mundial, con la colaboración de todos los países, todas las partes interesadas y todas las personas. Este llamamiento universal a la acción y el carácter global de las desigualdades que, con diferentes características, se encuentran presentes en todos los territorios, otorgan un papel destacado a las administraciones locales como responsables de las políticas públicas a favor del desarrollo humano sostenible.

La Diputación Foral de Álava se hace eco de este llamamiento y asume el reto de ser agente activo de cooperación descentralizada; promover la implicación, articulación y participación de los agentes del Territorio Histórico de Álava en la política de solidaridad; y dotar de recursos suficientes y previsibles a dicha política.

Como agente institucional de cooperación descentralizada, la DFA trabajará conjuntamente con otros territorios y sujetos de transformación en torno a retos comunes de cambio social. Para ello, es de interés poner en valor las capacidades del resto de departamentos de la DFA, mediante su participación en diferentes iniciativas, como el trabajo a través de ámbitos estratégicos o la cooperación directa.

Desde una lógica de corresponsabilidad en el desarrollo —que interpela al conjunto de instituciones y agentes sociales—, la DFA busca ampliar la base social de la cooperación, incorporando a estos procesos a un número creciente de agentes del territorio de ámbitos como la cultura, la igualdad, el medio



ingurumena edo kulturartekotasuna, besteak beste. Horri gehitzen zaizkie ere lankidetzan edota gizarte eraldaketarako hezkuntzan espezializatutako eragileak (hau da, Garapenerako Gobernu Kanpoko Erakundeak edo GGKE), zeinaren ekarpena ezinbestekoa den aurreikusitako helburuak erdiesteko.

Oinarri sozialaren hedatze honen helburua da, hasteko, planteatutako arazoaren konplexutasunari, interdependenziari eta aniztasunari heltzea. Horretarako, komeni da dauden ezagutza, gaitasun eta baliabideak eskura edukitzea Arabako eremu publiko, pribatu eta sozialetan. Bigarren, ezinbestekoa da giza garapen jasangarrirako politiken koherentziarako. Izan ere, hala egiten ez bada, baliteke lankidetzan espezializatutako eragileen estrategiek noranzko ezberdinak edukitzea gainerako erakunde eta eragile sozialen aldean. Hirugarren, lankidetzaren politika sozialki legitimoa izateko bide bat da. Horretarako, beste ikuspegi, eredu eta praktikez aberasten da, lankidetzaren sistema sendotzen eta eraldatzen lagun dezaten.

Erronka honetan ez gara hutsetik hasten; izan ere, AFaren lankidetzaren politikak elkartasuneko ibilbide luzea du atzetik, eta hura zabaltzea eta indartzea da asmoa. Zentzu horretan, kontuan hartu behar da GGKE-ek duten funtsezko papera. Haiei dagokie beste elkarte, erakunde eta sektore sozialetara elkartasuneko eremua zabaltzeko eginkizuna. Horrela, GGKE-ek lortutako ezagutzari eta esperientziari etekina atera ahal izango diete.

Aktore anitzeko lankidetzarako trantsizio-prozesua errazteko, AFAk oinarritzko eginkizuna izango du lurralde osoko erakundearen artean partekatutako lankidetzaren politika bat sustatu eta eratzeko, politika lagungarria izan dadin hainbat modutan gure gizartearen kontzientzia solidarioa sustatzen. Horrela, udalez gaindikoa izatearekin, AFAk hartuko du bere gain ALHko eragileen arteko koordinazioa eta eraketa sustatzeko papera giza garapen jasangarriaren eta lankidetzaren arloan. AFAk erantzunkidetasuna sustatuko du, ALHaren gaitasunak eta baliabideak lankidetzaren eta gizarte eraldaketarako hezkuntza-espazioetan txertatzeko asmoz, baita lurraldeko eragileen arteko ikasketaren prozesua, esperientzien trukea eta eragile ezberdinen arteko elkarrekotasuna errazteko ere.

Edozein kasutan, AFAk gure lurraldean elkartasuna eta lankidetzaren sustatzeko bideratzen dituen ekintzak gardentasuneko, ebaluazioko, kontuak emateko eta gizarte-partaidetzaren printzipioen arabera izango dira, geroago azalduko direnak.

Ekintza horiek bideragarriak izan daitezen, beharrezko baliabideak behar dira. Hori dela eta, Arabako Foru Aldundiak konpromisoa hartzen du pixkanaka garapenerako, gizarte eraldaketaren hezkuntzarako eta laguntza humanitariorako aurrekontua handitzera, bere aurrekontu propioaren % 0,7ra iritsi arte 2030ean. Horrek 2030 Agendaren 17.2 xedea betetzea dakar, nazio-errenta gordinaren % 0,7a zuzenduta garapeneraren laguntza ofizialera. Ekarpen hori Garapen jasangarrirako eta munduko elkartasuneko Estatuko lankidetzaren

ambiente o la interculturalidad, entre otros, además de los agentes especializados en cooperación y/o educación para la transformación social —las Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo (ONGD)—, cuyo aporte es vital para el logro de los objetivos previstos.

Esta ampliación de la base social quiere responder, en primer lugar, a la complejidad, interdependencia, envergadura y diversidad de los problemas planteados, que aconseja contar con los conocimientos, capacidades y recursos existentes en los diversos ámbitos públicos, sociales y privados del territorio alavés. En segundo lugar, es indispensable para la coherencia de políticas para el desarrollo humano sostenible, ya que, de lo contrario, las estrategias de los agentes especializados en cooperación podrían ir en direcciones distintas a las desplegadas por el resto de instituciones y agentes sociales. En tercer lugar, se trata de una vía para legitimar socialmente la política de cooperación, enriqueciéndola con nuevas visiones, modelos y prácticas que contribuyan al fortalecimiento y transformación del propio sistema de cooperación.

En este desafío no partimos de cero, ya que la política de cooperación de la DFA tiene una larga trayectoria solidaria que se trata ahora de ampliar y fortalecer. En ese sentido, es preciso tener en cuenta el papel decisivo que juegan las ONGD, a las cuales corresponde un importante papel a la hora de ensanchar el campo de la solidaridad hacia otras organizaciones, entidades, y sectores sociales, de modo que estas puedan beneficiarse del saber hacer y de la experiencia acumulada a lo largo del tiempo por las ONGD.

Para facilitar este proceso de transición hacia una cooperación multiactor, la DFA desempeñará un papel central en la promoción y construcción de una política de cooperación compartida por todas las entidades de nuestro territorio que pueda contribuir, de diferentes maneras, al fomento de la conciencia solidaria en nuestra sociedad. Así, la DFA, por su carácter supramunicipal, asumirá el rol de impulsar una mayor coordinación y articulación entre los agentes del THA en materia de desarrollo humano sostenible y cooperación, promoviendo la actuación corresponsable, a fin de incorporar las capacidades y recursos del THA a los espacios de cooperación y educación para la transformación social, y también favorecer el aprendizaje mutuo entre los agentes territoriales, el intercambio de experiencias y la reciprocidad entre diversos.

En cualquier caso, las diversas actuaciones de la DFA para la promoción de la solidaridad y cooperación en nuestro territorio responderán a los principios de transparencia, evaluación, rendición de cuentas y participación social, desarrollados más adelante.

Para viabilizar todas estas acciones se requieren recursos adecuados, por lo que la Diputación Foral de Álava se compromete a aumentar progresivamente su presupuesto para las iniciativas de cooperación para el desarrollo, educación para la transformación social y ayuda humanitaria hasta alcanzar en 2030 el 0,7% de su presupuesto propio, como contribución a la meta 17.2 de la Agenda 2030, que incluye el compromiso de destinar el 0,7% del ingreso nacional bruto a la asistencia oficial para el desarrollo. Esta contribución se alinea con la



legean ezarritakoarekin bat dator. Legearen arabera, Espainiak nazio-errenta gordinari % 0,7a zuzenduko du garapenerako laguntza ofizialera, ELGAren barruan adostutako irizpideen arabera 2030 urte-mugan (1.6. art.). Horrez gain, Lankidetzako eta elkartasuneko Euskal Legean bildutako konpromisoarekin bat dator, lankidetzari baliabideak aurreikuspen handiagoarekin aurrera egiteko asmoz.

Ley estatal de cooperación para el desarrollo sostenible y la solidaridad global, según la cual España destinará el 0,7% de la renta nacional bruta a la AOD, según los criterios contables acordados en el seno de la OCDE, en el horizonte del año 2030 (Art. 1.6). Es coherente, además, con el compromiso recogido en el articulado de la nueva Ley vasca de Cooperación y Solidaridad, con la finalidad de avanzar en una mayor previsibilidad de los recursos de la cooperación.

## 6\_ IKUSPEGI LEHENETSIK

Giza garapen jasangarrirako nazioarteko agendetan txertatu ostean, eta indarrean dagoen araudi-esparruaren konpetentzia propioen barruan, Arabako Foru Aldundiaren gizarte eraldaketarako lankidetzari eta hezkuntzako jarduerak ikuspegi hauek izateagatik nabarmenduko dira:

### GIZA ESKUBIDEEN IKUSPEGIA

Giza garapen jasangarria ezin da giza eskubideetarako sarbidearen eta haien erabilera askearengandik bereizi, herritar guztientzako baita, salbuespenik gabe. Horien sustapena giza eskubide individual eta kolektibo guztien (izan zibilak, politikoak, ekonomikoak, sozialak, kulturalak edo hirugarren mailakoak) unibertsaltasun, banaezintasun eta interdependentzia oinarritu behar da. Giza duintasunak eskubideen osotasuna asetzea behar du, eta horrek soilik handiagotu ditzake pertsonen eta herrien benetako askatasunak, eta haien ongizatearekin lagundu.

Eskubideen ikuspegitik, pertsonak eta kolektiboak eskubideen subjektu dira, ez arreta-objektu. Kontzeptu hori presente egon behar da politikaren prozesu osoan eta beharrezkoa da ikuspegi integrala izatea. Horretarako, eskubideen titularrekin nahiz ardura eta betebeharren titularrekin egin behar da lan, azken hauek baitira herritar guztien giza eskubideak betetzen direla bermatzen dutenak.

Bestalde, gaur egun, eta populazioaren migrazioen ondorioz gizarateak duen izaera multikulturala medio, eskubideen ikuspegi hori pertsona ororen giza eskubide eta askatasunen errespetuari, babesari eta sustapenari dagokio, edozein dela haien arraza, kolorea, sexua, hizkuntza, erlijioa, ideologia politikoa edo bestelakoa, jatorri nazionala edo soziala, egoera ekonomikoa, jaiotza, ezintasuna edo bestelako egoeraren bat. AFAk apustu egin du lankidetzako harreman nahiz ekimenek kulturen aniztasuna baloratzearen alde, kulturen arteko harremanak bidezkoak, adeitsuak eta zuzenak izatea lan egitearen alde eta harreman multikulturalak eragin dezaketelako topaketa kulturalen mekanismoak erraztearen alde.

## 6\_ ENFOQUES PRIORIZADOS

A partir de su inserción en las agendas internacionales para el desarrollo humano sostenible, y dentro de las competencias propias que permite el marco normativo vigente, las actuaciones de cooperación y educación para la transformación social de la Diputación Foral de Álava se caracterizarán por los siguientes enfoques:

### ENFOQUE DE DERECHOS HUMANOS

El desarrollo humano sostenible es inseparable del acceso y libre ejercicio de los derechos humanos para toda la población sin exclusiones. La promoción de estos debe basarse en los principios de universalidad, indivisibilidad e interdependencia de todos los derechos humanos, individuales y colectivos —civiles y políticos; económicos, sociales, culturales; y de tercera generación—. La dignidad humana necesita de la satisfacción conjunta de todos los derechos y solo esta satisfacción puede ampliar las libertades reales de las personas y de los pueblos, y favorecer su bienestar.

El enfoque de derechos considera a las personas y colectivos como sujeto de derechos y no como objeto de atención, debe estar presente en todo el ciclo de la política y requiere una visión integral, que exige trabajar con los titulares de derechos y con los titulares de responsabilidades y de obligaciones, responsables estos últimos de garantizar el cumplimiento de los derechos humanos para toda la población.

Por otro lado, en la actualidad y dado el carácter multicultural de todas las sociedades fruto de los desplazamientos de población, este enfoque de derechos debe dirigirse al respeto, protección y promoción de los derechos humanos y libertades fundamentales de todas las personas, sin distinción alguna por motivos de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento, discapacidad o cualquier otra condición. Desde la DFA se apuesta porque las relaciones y las diferentes iniciativas de cooperación reconozcan la necesidad de valorar la diversidad de culturas, de trabajar porque las relaciones entre culturas sean equitativas, respetuosas y justas y que faciliten mecanismos de encuentro cultural que puedan generar relaciones multiculturales.



## IKUSPEGI FEMINISTA

Laneko genero-bereizketan eta emakume eta gizonen arteko ekarpenetan hautemandako desberdintasunean oinarritutako analisiaren zati bat bizitzaren erreproduzio-prozesuan datza. Sexu-genero binarioaren eskema tradizionalaz haratago doa, sexu-orientazio edo genero-identitateen ondoriozko indarkeria eta bazterkeria egoerak identifikatu eta haiei aurka egin ahal izateko. Zaintza-, ekonomia- eta botere-ereduak zalantzak jartzen ditu, bizitzaren, benetako berdintasunaren eta askotariko bereizketen (emakumeek jasan ohi dituztenak, batez ere) jasangarritasunaren alde lan egiteko alor sozial, familiar, politiko eta ekonomikoan.

Praktikan, emakumeen behar praktikoak eta interes estrategikoak asetzean datza, aniztasuna kontuan hartuta. Zentzu horretan, interseksionalitatea tresna analitikoak da genero-justiziarako, kontuan hartzen bada generoak nola zeharkatzen dituen menperatzeko beste zenbait ardatz (klasea, jatorri geografikoa, sexu-orientazioa, dibertsitate funtzionala, adina etab.). Ondorioz, opresioko eta pribilegioko aparteko esperientziak sortzen dira.

Prozesu honek emakumeen, feministen eta alor horretan lan egiten duten kolektiboen mugimenduak aintzat hartzea izan behar du abiapuntu, haien aldarrikapenak entzunda eta txertatuta. Kolektibo horiekin partekatutako ikuspegi estrategiko batetik abiatuta, beharrezkoa da genero-desberdintasunen egiturazko kausei heltzea eta funtsezkoak diren eremuetako ahalduzko-prozesuetan laguntzea, hala nola genero-indarkeria, sexu- eta ugalketa-osasuna, ahalduzko ekonomikoa, partaidetza politikoa eta ikuspegi feminista duen lidergoa.

Esparru honetan, lankidetzaren eraldatzailearen eta ez normatiboaren alde ere egiten da. Horren helburua da sexu- eta genero-aniztasunak zeharka txertatzea, eredu binarioa eta sexu-genero sistema zalantzan jarrita, eta LGTBQ+ kolektiboa nahiz bere erakundeak babestuta subjektu politiko gisa.

## LURRALDEKO IKUSPEGIA

Haien artean erlazionatzen eta historia, kultura, nortasuna eta erakundeak sortzen dituzten eragile sozialen multzo gisa definitzen du lurraldea, naturarekin elkarreaginean eremu geografiko zehatz batean. Arreta berezia jartzen du lankidetzaren deszentralizatuak egiten duen desberdintasunean aurre egiten diegun eronkei heltzerakoan. Horri esker, lurraldeen eta kideen arteko lankidetzaren errazten da, elkartasuneko, elkarrekotasuneko, horizontaltasuneko eta partaidetza printzipioetan oinarrituta. Tokiko gobernantza eta boterea sustatzen ditu, baita lurraldeko eragile, gaitasun eta baliabideak eratu eta mobilizatzea ere. Tokikoa estatukoarekin eta nazioartekoarekin antolatzen du, maila ezberdinetako jardurekin.

## ENFOQUE FEMINISTA

Parte del análisis situado de la división sexual del trabajo y de las desigualdades detectadas en las aportaciones de mujeres y hombres al proceso de reproducción de la vida. Amplía la mirada más allá del tradicional esquema sexo-género binario para identificar y luchar contra las formas múltiples de violencia y exclusión por la orientación sexual o la identidad de género. Cuestiona los modelos de cuidado, economía y poder, para trabajar por la sostenibilidad de la vida, la igualdad real y la superación de las múltiples discriminaciones —que sufren, sobre todo, las mujeres— en el ámbito social, familiar, político y económico.

En la práctica, significa atender las necesidades prácticas y los intereses estratégicos de las mujeres teniendo en cuenta la diversidad. En este sentido, la interseccionalidad constituye una herramienta analítica para la justicia de género, al considerar las maneras en que el género se cruza con otros ejes de dominación —de clase, origen geográfico, orientación sexual, diversidad funcional, edad...— configurando experiencias únicas de opresión y privilegio.

Este proceso debe partir del reconocimiento de los movimientos de mujeres y feministas, y de los distintos colectivos que trabajan en este campo, escuchando e incorporando sus reivindicaciones. A partir de una visión estratégica compartida con estos colectivos, es preciso abordar las causas estructurales de las desigualdades de género y acompañar procesos de empoderamiento en ámbitos clave como la violencia de género, la salud sexual y reproductiva, el empoderamiento económico, la participación política y el liderazgo con enfoque feminista.

En este marco, se apuesta también por una cooperación transformadora no normativa que busca incorporar de forma transversal la diversidad sexual y de género, cuestionando el modelo binarista y el sistema sexo-género existente, y apoyando al colectivo LGTBQ+ y sus organizaciones como sujeto político.

## ENFOQUE TERRITORIAL

Entiende el territorio como el conjunto de actores sociales que se relacionan y construyen su historia, cultura, identidad e instituciones, en interacción con la naturaleza en un ámbito geográfico determinado. Hace énfasis en el valor diferencial de la cooperación descentralizada para abordar los desafíos que afrontamos, facilitando la colaboración entre territorios y entre pares, desde los principios de solidaridad, reciprocidad, horizontalidad y participación. Promueve la gobernanza y el poder local, así como la articulación y movilización de los agentes, capacidades y recursos territoriales. Articula lo local con lo estatal y lo internacional a través de actuaciones multinivel.





## TOKIKO-GLOBAL IKUSPEGIA

(H)ABIAN 2030 dokumentuan bildu gisa, tokiko-global ikuspegia honela txertatzen da:

- Tokiko jardunek maila globalean zer nolako eragina duten aztertuta, baita jardun globalek tokiko mailan ere.
- Ikuspuntu etnozentrako eta heteronormatiboak gaindituta, jakintza eta jardunbideak askotarikoak direla onartuta.
- Eskubide eta erantzukizunen titularrak identifikatuta, eta tokiko testuinguruetan nahiz testuinguru globaletan ekintzak egin.
- Tokiko eremuan eta eremu globalean gertatzen diren botere-erlazioak eraldatuta.
- Lankidetzaren hezkuntza, Iparralde-Hegoaldeko dikotomiak desagerrarazita, helburu berarekin erlazionatzen dituzten tresnekin eta subjektuak hezteko eta sortzeko ekimenak ahalbidetzea hainbat errealitate geografikotan.
- Tokiko elkarte eta mugimenduak indartuta, eta ikuspuntu globalak izatea ahalbidetuko dieten aliantzak eta ikuspegia bultzatuta.

## PARTE-HARTZAILTZAKO ETA GAITASUNEN SENDOTZEKO IKUSPEGIA

Sozietate zibilaren eta subjektu diren herrien sendotzea dakar esku hartzen den lurraldeetan. Honela, sakondu eta sendotu egiten da partaidetza demokratikoa erabakiak hartzerakoan. Era berean, gaitasun tekniko eta politikoak hobetzen dira, garapen-aukera propioak sortzeko edo alternatibak sortzeko mundu-ikuskerara propioetik.

Pertsona nahiz kolektiboak kontziente izatera bultzatzeko prozesua garatzea dakar, haien errealitateaz jabe daitezen. Horretarako, borroka- eta eraldaketa-prozesuetan hartzen dute parte. Subjektuak indartzeko, modu kritikoa hausnartzen da bizi-baldintzei buruz, eta, aldi berean, eztabaidak egiten dira beste subjektu batzuekin, alternatibak sortu ahal izateko. Horrez gain, justizia globala lortzeko gizarte eraldaketako helburu berak dituzten ikuspegi eta subjektu ezberdinak bateratzen dira.

## JASANGARRITASUN SOZIOEKOLOGIKOKO IKUSPEGIA

Gure egungo garapen-ereduaren oinarri diren jarduerak kanpoko praktika kontsumistek ingurumen desoreka eragin dute. Horrek jada eragina izan du herritarren hainbat sektoreen bizi-baldintzetan, eta arriskuan jartzen ditu etorkizuneko belaunaldiak. Nahiz eta ingurumen-degradazioaren eragina mundu osoan izan, kolektibo zaugarrienak dira eragin gehien jasaten dutenak. Ondorioz, jasangarritasun sozioekologikoa eta klima-aldaketaren aurkako borroka ez da soilik etorkizuneko belaunaldietarako konpromisoa; betebeharrak bat da egungo belaunaldien pobrezia eta desberdintasunen aurkako borrokan.

## ENFOQUE LOCAL-GLOBAL

Tal y como recoge (H)ABIAN 2030, el enfoque local-global se incorpora:

- Analizando el impacto de las actuaciones locales a nivel global y de las actuaciones globales a nivel local.
- Superando las miradas etnocéntricas y heteronormativas, reconociendo la diversidad de saberes y prácticas.
- Identificando a las y los titulares de derechos y de responsabilidades, y actuando tanto en contextos locales como globales.
- Transformando las relaciones de poder tanto en el espacio local como en el global.
- Rompiendo las dicotomías cooperación/educación, Norte/Sur, con herramientas que interrelacionan con un mismo objetivo la cooperación y la educación; y posibilitando iniciativas de educación y acompañamiento de sujetos en diferentes realidades geográficas.
- Fortaleciendo las organizaciones y movimientos locales, potenciando con ellos el trabajo desde enfoques y alianzas que avancen hacia miradas globales.

## ENFOQUE DE PARTICIPACIÓN Y FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES

Supone fomentar el fortalecimiento de la sociedad civil y de las poblaciones sujeto en los diferentes territorios de intervención, para profundizar y consolidar la participación democrática en la toma de decisiones, ampliando sus capacidades técnicas y políticas para que puedan realizar sus propias opciones de desarrollo o alternativas al mismo desde su propia cosmovisión.

Implica desarrollar el proceso de toma de conciencia de las personas y colectivos acerca de su realidad a partir de su participación en procesos de lucha y transformación. El fortalecimiento de sujetos se realiza a través de la reflexión crítica sobre sus condiciones de vida e ideando al mismo tiempo, en diálogo con otros sujetos, alternativas para transformarlas. Se realiza también apoyando la articulación entre perspectivas y sujetos diversos que comparten objetivos de cambio social hacia la justicia global.

## ENFOQUE DE SOSTENIBILIDAD SOCIO-ECOLÓGICA

El desequilibrio ambiental, resultado de las prácticas extractivistas y consumistas en las que se basa nuestro actual modelo de desarrollo, está ya afectando a las condiciones de vida de amplios sectores de población, y comprometiendo las de generaciones futuras. Si bien el impacto de la degradación ambiental es mundial, a corto plazo son los colectivos vulnerables los más afectados. Abordar, por lo tanto, la sostenibilidad socio-ecológica y la lucha contra el cambio climático no es sólo un compromiso con las generaciones futuras, sino también una obligación en la lucha contra la pobreza y la desigualdad de las generaciones actuales.



Jasangarritasun sozioekologikoko ikuspegiak naturarekiko dagoen harrapakarritza-harremanak erkatzen ditu ikuspegi ecodependente baten bidez. Ikuspegi honek natura babestu beharreko alderditzat hartzen du, haren degradazioa saihesteko eta egungo nahiz etorkizuneko belaunaldien bizia bermatzeko. Ingurumen-inpaktua (aztarna ekologikoa) eta desberdintasun ekologikoak murrizteko, nahikotasun eta austeritatean oinarritutako etika bultzatzen da, ekoizpen eta kontsumo aldetik jasangarriak eta bidezkoak diren moduekin. Praktikan, bizia erdigunean jartzen badugu, bizia presente dagoen alorren izaera interdependentea (natura, etxeko eremua eta merkatua) biltzen duten eta eremuotan harreman-eredu bidezkoagoak, solidarioagoak eta jasangarriagoak dituzten ekimenen aldeko apustua egiten ari gara.

Planteamendu horrekin bateragarriak diren kontzeptu eta praktiken artean daude trantsizio energetikoko eta ekonomia zirkularreko esparruko ekoizpen garbia (energia berriztagarriak, bioeraikuntza, agroekologia), kontsumo arduratsua, praktika eta ekimen arduratsua (hondakinen murrizketa, berrerabilpena eta birziklapena, turismo arduratsua etab.) eta elikadura-burujabetza, lurralde bakoitzeko eskubide gisa nekazaritzako eta abeltzaintzako eta elikadura politikak definitzerakoan.

## 7. GIZARTE ERALDAKETARAKO HEZKUNTZA (H)ABIAN 2030 ESTRATEGIAREN ESPARRUAREN BARRUAN

Egungo sistema-krisiaren testuinguruak hezkuntza-ekintza eraldatzailerik bat behar du hauetan sakontzeko: sistemaren interdependentziak, bidegabekiaren eta desberdintasunaren egiturazko kausak, desberdintasunak eta borrokek eragindako tokiko eta munduko inpaktua, eta borroka horien eta partekatutako erronken arteko erantzunkidetasuna, munduko herritarren ikuspegitik<sup>1</sup>.

Nazioarteko adostasunaren parte gisa, 2030 Agendak 4.7 xedean biltzen du hauei buruzko hezkuntza beharrezkoa dela: garapen jasangarria eta bizimodu jasangarriak, giza eskubideak, genero-berdintasuna, bakean eta indarkeria ezan oinarritutako kulturaren sustapena, munduko hiritartasuna eta kultura aniztasunaren balorazioa.

Aurreko xede horiek lortzeko (garapenarekiko ikuspegi alternatiboak dituzten kultura aniztasunetik abiatuta), beharrezkoa da pentsamendu kritikoa eragiten duen hezkuntza-eredu bat edukitzea. Horrek pertsona kontzienteak, ahaldunduak eta arduratsua sortzen ditu gizartearekiko, biziarekiko eta bizi diren ingurunearekiko, eta, horrenbestez, berea den gizarte eraldatzeko asmoz sortzen den munduko herritarrak lortzen dira. Gizarte eraldaketarako hezkuntzaren (GEH) kontzeptu

1. (H)ABIAN 2030

El enfoque de sostenibilidad socio-ecológica confronta las relaciones de depredación de la naturaleza desde una perspectiva ecodependiente, que reconoce a la naturaleza como parte de la vida a preservar, evitando su degradación y asegurando la vida de las generaciones presentes y futuras. Para reducir el impacto ambiental (huella ecológica) y las disparidades en términos ecológicos, promueve una ética de la suficiencia y la austeridad, con formas sostenibles y equitativas de producción y consumo. En la práctica, poner la vida en el centro es apostar por las iniciativas que recogen en su visión el carácter interdependiente de los ámbitos en que se desenvuelve la vida —la naturaleza, el espacio doméstico y el mercado— y proponen modelos de relación más igualitarios y solidarios entre dichos ámbitos, y más sostenibles.

Conceptos y prácticas compatibles con este planteamiento las encontramos en la producción limpia (energías renovables, bioconstrucción, agroecología) en un marco de transición energética y economía circular; el consumo responsable; las prácticas e iniciativas responsables (reducción, reutilización, y reciclaje de residuos, turismo responsable, etc.), y la soberanía alimentaria como derecho de cada territorio a definir sus políticas agropecuarias y de alimentación.

## 7. EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN SOCIAL EN EL MARCO DE LA ESTRATEGIA (H)ABIAN 2030

El actual contexto de crisis sistémica demanda una acción educativa transformadora que profundice en las interdependencias del sistema, las causas estructurales de la injusticia y la desigualdad; los impactos locales y globales de las desigualdades y las luchas; y la corresponsabilidad en dichas luchas y en los desafíos compartidos desde una óptica de ciudadanía global<sup>1</sup>.

Como parte del consenso internacional, la Agenda 2030 en su meta 4.7 recoge la necesidad de una educación para el desarrollo sostenible y los estilos de vida sostenibles, los derechos humanos, la igualdad de género, la promoción de una cultura de paz y no violencia, la ciudadanía mundial y la valoración de la diversidad cultural.

El logro de las aspiraciones anteriores —desde esa diversidad cultural que exige atender también a otras visiones alternativas al desarrollo— requiere de una educación generadora de pensamiento crítico y que promueva personas conscientes, empoderadas y responsables respecto a la sociedad, la propia vida y el entorno en el que habitan, configurando una ciudadanía global que aspira a transformar la sociedad en la que vive. Esta concepción de educación para la transformación social (EpTS)

1. (H)ABIAN 2030



horixe biltzen da Arabako Foru Aldundia ontzat hartutako (H)ABIAN 2030 — *Gizarte-Eraldaketa* Hezkuntza Estrategia dokumentuan.

Gizarte eraldaketarako hezkuntzak konpromisoa du gizarte aldaketarekin, eta bere helburua da kontzientziazio-prozesuak sustatzea. Horrela, jasaten dituzten opresioak identifikatzeko gai dira subjektuak (ikuspegi interseksionalen bidez), eta haien burujabetzeko ekintzak abian jartzen dituzte. Hezkuntza popularren pedagogia beregain hartu eta horren gainean eraikitzen du: garapen-eredu nagusia eta patriarkatua zalantzan jartzea, beste ezagutza eta izateko moduak (eurozentrikoak eta androzentrikoak ez direnak) ezagutzeko aukera ematen duen imaginario kolektiboaren deskolonizazioa, feminismoa(k) txertatzea eta izaki ekodependenteak eta interdependenteak garelako onartzea, justizia sozial eta ingurumen justiziarekin, elkartasunarekin eta zuzentasunarekin konprometitua.

Horrenbestez, sozializazio kritikoko prozesu zabal gisa ulertzen da hezkuntza, eta espazio formalez haratago doa, bizitza oso barnean hartuta. Izan ere, eragile eta agentziek modu kontziente eta inkontzientean hezten dute.

Beraz, AFA erakunde hezitzailetzat hartzen da, eta (H)ABIAN 2030 dokumentuaren ideia nagusietara batzen da: 1) Herritartasun globalaren alternatibak lortu nahi dituzten eta eratzten dituzten subjektuei laguntzea; 2) GEHren ikuspegi politiko-pedagogikoak txerta daitezkeen sustatzea eta indartzea; 3) eskubideen ikuspegia txerta dadin sustatzea eta indartzea; 4) tokiko-global ikuspegia txerta dadin sustatzea eta indartzea; 5) eragile guztien arteko erantzunkidetasuna sustatzea, batik bat, erakunde publikoena eta 6) etengabeko ikaskuntza izatea erreferentzia.

(H)ABIAN 2030 dokumentuaren esparruaren barruan, justiziarako, berdintasunerako eta jasangarritasunerako alternatibak finkatzen dituzten subjektuak eratzten lagundu nahi du AFAk. Horretarako, zin egiten du estrategia horretan bildutako 16 aldaketak sustatuko dituela: aldaketak GEHren subjektu eta eragileetan, erakunde publikoetan, GEHren sorreran eta hezkuntza-praktika koherenteak zehaztean.

## 8\_ GARAPENERAKO LANKIDETZA

Hazkundera dauden herrialdeen arteko nahiz herrialde barruko desberdintasun globalak direla eta, ezinbestekoa da nazioartekoan hainbat ekimen, proiektu eta programa solidarioak sustatzen jarraitzea. Horien helburua da giza garapen jasangarria, justizia globala, giza eskubideen babesa, bakearen eraikuntza, eta, azken finean, egungo bizikidetzaren eredu globala eraldatzea sustatzea. Horretarako, esparru-dokumentu honetan zehaztutako ikuspegiak erabiltzen dira. Hala, jada lurraldean ditugun gaitasunak eta baliabideak mobilizatzeko ahalegina egingo da, bai erakunde publikoetan baita Arabako sozietate eta erakundeetan ere.

es la que se recoge en (H)ABIAN 2030 — *Estrategia de Educación para la Transformación Social*, suscrita por la Diputación Foral de Álava.

La educación para la transformación social está comprometida con el cambio social y busca impulsar procesos de concientización para que los sujetos identifiquen —desde enfoques interseccionales— las opresiones que atraviesan sus vidas y pongan en marcha acciones de carácter emancipador. Asume la pedagogía de la educación popular y se edifica sobre una serie de postulados: el cuestionamiento del modelo de desarrollo dominante y del patriarcado; la descolonización de nuestro imaginario colectivo que abre el camino a otras formas de conocimiento y formas de ser, no eurocéntricas ni androcéntricas; la incorporación del feminismo(s); y el reconocimiento de que somos seres ecodependientes e interdependientes, comprometidos con la justicia social y ambiental, la solidaridad y la equidad.

La educación entonces se entiende como un proceso amplio de socialización crítica, que va más allá de los espacios formales para abarcar el conjunto de la vida, ya que el conjunto de agentes y agencias educan de manera consciente e inconsciente.

La DFA se reconoce como institución educadora y se suma, por tanto, a las ideas fuerza de (H)ABIAN 2030: 1) acompañar sujetos que buscan y construyen alternativas de ciudadanía global; 2) promover y potenciar la incorporación de enfoques político-pedagógicos de la EpTS; 3) potenciar y promover la incorporación del enfoque de derechos; 4) promover y potenciar el enfoque local-global; 5) promover la corresponsabilidad de todos los agentes, especialmente de las entidades e instituciones públicas; y 6) tener como referencia el aprendizaje continuo.

En el marco de (H)ABIAN 2030, la DFA quiere contribuir a la consolidación de sujetos que construyen alternativas de justicia, igualdad y sostenibilidad, para lo que se compromete a impulsar los 16 cambios recogidos en dicha estrategia: cambios en los propios sujetos y agentes de la EpTS, en las instituciones públicas, en la concepción de la EpTS y en la concreción de esta en prácticas educativas coherentes.

## 8\_ COOPERACIÓN AL DESARROLLO

Las crecientes desigualdades globales entre los países, y también dentro de ellos, hacen imprescindible seguir impulsando en el ámbito internacional diferentes iniciativas, proyectos y programas solidarios dirigidos a promover el desarrollo humano sostenible, la justicia global, la defensa de los derechos humanos, la construcción de paz y, en definitiva, la transformación del actual modelo de convivencia global, desde los enfoques apuntados en este documento marco. Para ello se tratarán de movilizar las diferentes capacidades y recursos existentes en nuestro territorio, tanto en sus instituciones públicas como en la propia sociedad alavesa y sus organizaciones.



Arabako lankidetzaren eragileekin eta beste herrialde eta lurraldeetako haien baliokideekin gauzatuak diren proiektu eta programa horiek tokiko-global ikuspegia izango dute bai sorreran baita exekuzioan ere. Harremanak berdinezaleak eta gertukoak izango dira, egiturazko arazoak eta haien intzidentzia modu bateratuan aztertuta tokiko ekintzen bidez. Horretarako, gaitasun propioak erabiliko dira, eta lankidetzaren aritzen diren herriei protagonismoa emango zaie. Justiziako partekatutako justizia eta eraldaketa sozialeko helburuen inguruko artikulazioa eta lankidetzaren da helburua.

Hori egia bihurtzeko, hauek lehenetsiko dira: elkarrekikotasuna, elkar ezagutza eta ezagutza eta esperientzien trukea (baliabideak soilik transferitzeaz harataz doana) sustatzen duten harremanak sortzea, lurraldeetan geratzea eta epe ertain eta luzeko aliantzak sortzea subjektuekin eta haien eraldaketa-agendekin. Prozesu hauetan genero-ikuspegia modu interseksionalean txertatzea sustatuko da, botere-harremanak aldatzeko xedearekin. Helburu nagusia da lankidetzaren feminista erdiestea.

Estas iniciativas, proyectos y programas, llevados a cabo a través de los agentes de cooperación alavés y en asociación con contrapartes de otros países y territorios, incorporarán cada vez más un enfoque local-global en su concepción y ejecución. Partirán de relaciones igualitarias y cercanas, facilitando el análisis conjunto de los problemas estructurales y la incidencia en los mismos mediante actuaciones locales, desde las propias capacidades y asumiendo el protagonismo de las poblaciones con las que se colabora. Buscarán la articulación y el trabajo colaborativo en torno a los objetivos comunes de justicia y transformación social compartidos.

Para hacerlo posible, se priorizarán: la construcción de lazos que fomenten la reciprocidad, el conocimiento mutuo y el intercambio de saberes y experiencias —superando la mera transferencia de recursos—; la permanencia en los territorios; y la consolidación de alianzas de medio y largo plazo con los sujetos y sus agendas de transformación. En estos procesos se promoverá la incorporación de una perspectiva de género de manera interseccional, enfocada en la transformación de las relaciones de poder, con el objetivo de avanzar hacia una cooperación feminista.

## 9\_ GIZA KRISIAK

Aurrekaririk gabeko hainbat giza krisi ditugu gaur egun. Gatazka armatuen konplexutasunak, indarkeria mota berrien gorakadak eta klima-aldaketari egotzitako hondamendi naturalek, besteak beste, sekulako eragina dute herrietan, bizibideetan eta ingurune naturalean. “Izuaren aurkako gerrak” nazioarteko zuzenbide humanitarioaren hainbat urratze eragin ditu. Lekualdatze behartuak ere gora egin du. Oro har, behar humanitario globalek gorakada bat izan dute, bai larrialdi-egoeran dauden pertsonen kopurua, baita NBEk lehen mailako laguntza behar duten identifikatutako herrialdeen kopurua ere. Horri COVID-19aren osasun-, gizarte- eta ekonomia-krisia gehitzen zaio, milioika pertsonari eragiten baitie eta zaildu egiten du beste krisi batzuei aurre egitea.

Era berean, gatazka armatuek eta beste indarkeria mota batzuk egiturazko arazoak ere eragiten dituzte (desberdintasunak, bazterkeria, hondakinak, eskubideen urratzeak...). Beraz, nabaria da bakea eta garapena elkarren beharrezkoak direla. Garapenerako lankidetzak eta laguntza humanitarioak gatazkekiko ardura izan behar dute, eta tentsioak lasaitzeko eta bakea sustatzeko egin behar dute lan.

2030 Agendako 16. GJHak biltzen duen moduan, gizarte bakezale, inklusibo eta zuzenak sortzean oinarritua, bakea lortzea da XXI. mendeko erronka nagusietako bat nazioartean. Beharrezko baldintza bat da eragindako gizartearen erabateko garapenerako; izan ere, indarkeriak saihestu egiten du Arabako lankidetzaren sustatzen dituen alor guztietako garapena: osasuna, ekonomia, hezkuntza, berdintasuna, elikadura-burujabetza etab.

## 9\_ CRISIS HUMANITARIAS

Vivimos un momento de crisis humanitarias sin precedentes. La complejidad de los conflictos armados, el crecimiento de nuevas formas de violencia, y los desastres naturales asociados al cambio climático, entre otras amenazas, tienen un enorme impacto sobre las poblaciones, sus medios de vida y el entorno natural. La “guerra contra el terror” ha conducido a graves violaciones del derecho internacional humanitario. El desplazamiento forzado se ha incrementado. En general, se ha dado un crecimiento de las necesidades humanitarias globales, tanto del número total de personas en situación de emergencia, como del número de países identificados por la ONU como necesitados de ayuda de primera necesidad. A esto se ha sumado la crisis sanitaria, social y económica de la COVID-19, que afecta a millones de personas, dificultando el trabajo humanitario en otras crisis.

Los conflictos armados y otras formas de violencia están causados en gran medida por problemas estructurales (desigualdades, exclusión, despojo, violación de derechos...). Esto evidencia que la construcción de la paz y el desarrollo se necesitan mutuamente. Así, la cooperación al desarrollo y la acción humanitaria deben ser sensibles al conflicto, implementándose de forma que contribuyan a aliviar tensiones y promover la paz.

Tal y como recoge la Agenda 2030, y en concreto el ODS 16, centrado en promover sociedades pacíficas inclusivas y justas, la construcción de paz se presenta como uno de los principales desafíos en la escena internacional del siglo XXI. Se trata de una condición necesaria para lograr el pleno desarrollo de las sociedades afectadas, en tanto en cuanto la violencia impide los avances en todos los ámbitos que apoya la cooperación alavés: salud, economía, educación, igualdad, soberanía alimentaria, etc.



Gatazken kausei aurre egiteak bake positiboa eraikitzea dakar (egiturazko eraldaketekin justizia sozialaren mesedetan), oinarritik hasita (bake-ekimenetan eta oinarritzko erakundeen ahalduz oinarrituta) eta tokiko ikuspegiarekin (tokiko lehentasun, eskubide, kultura eta eragileetan oinarrituta).

Esparru honetan, ezinbestekoa da emakumeen papera sendotzea bakearen eragile aktibo gisa. Horretarako, NBERen Segurtasun Kontseiluko Emakumeak, Bakea eta Segurtasuna eztabaidaren 1325. Ebazpenaren (2000) tokiko testuinguruaren antzeko ezarpen bateratu, kritikoa eta gertukoa egingo da. Beharrezkoa da, beraz, emakumeen erakundeak babestu eta sendotzea bake-negoiazio eta bakearen eraikuntzako prozesuetan.

Krisi humanitarioei erantzuteko, 2005ean Larrialdietarako Arabako Funtsa (LAF) sortu zen. Mekanismo honi esker, Arabako Foru Aldundiak eta Vitoria-Gasteizko Udalak laguntza ematen diete larrialdi-egoeran dauden Hegoalde globaleko herrialdeei. Horretarako, babes ekonomikoa ematen diete esku hartzeko gaitasun egiaztatua duten Arabako erakundeek. Larrialdi-egoeran dagoen herrialdeari zuzentzen zaio laguntza.

Urteotan, LAF bizkortasun handiko tresna dela egiaztatuta da eta erantzun bizkorra eman die hondamendi naturalei nahiz gatazka-egoera edo larrialdi konplexuei. Esku hartzea behar duten lurraldeetan jada dauden Arabako erakundeek funtsak zuzentzeko esker, posible izan da gertutasunean eta testuinguruari buruzko aurretiazko ezagutzan oinarrituta jardutea. Horrek erraztu egin du erakundeek ezinbestekoak diren funtsak eskuratzea larritasun handiko egoeretan. Horri ere gehitu behar zaio AFAREN eta Vitoria-Gasteizko Udalaren arteko koordinazioa LAF kudeatzeko dagokionez. Nabarmenezkoa da bi erakundeen esperientzia bateratua, baita bien baliaibideena ere agertzen diren larrialdi-egoerei erantzuteko.

Tresnaren balorazio positiboa medio, LAFa indartuko da hurrengo aldirian, alderdi kuantitatiboan nahiz kualitatiboan.

## 10\_ GARDENTASUNA ETA GIZARTE-PARTAIDETZA

Gardentasuna, ebaluazioa, kontuak ematea eta sozietate zibilaren partaidetza funts publikoen kudeaketan oinarritzko balioak dira Arabako Foru Aldundiaren politikan.

Ardura izatea herritarrei konpromiso estrategikoen berri ematea eta ezarritako jarduerak argudiatzea dakar, baita kalitatezko laguntza bermatzea eta dagozkion ardurak onartzea ere.

Afrontar las causas de los conflictos implica construir una paz positiva (con transformaciones estructurales en pro de la justicia social), desde abajo (basada en las iniciativas de paz y en el empoderamiento de las organizaciones de base) y con una perspectiva local (centrada en las prioridades, derechos, cultura y actores locales).

En este marco, resulta fundamental reforzar la posición de las mujeres como agentes activas de paz, a través de una implementación consistente, crítica y próxima a los contextos locales de la Resolución 1325 sobre Mujeres, Paz y Seguridad del Consejo de Seguridad de la ONU (2000). Es preciso, por tanto, apoyar y potenciar el papel de las organizaciones de mujeres en las negociaciones y procesos de construcción de paz.

Para responder a las crisis humanitarias, en 2005 se constituyó el Fondo Alavés de Emergencia (FAE). Se trata de un mecanismo que permite a la Diputación Foral de Álava y al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz brindar ayuda en situaciones de emergencia que afecten a países del Sur global, mediante el apoyo económico a entidades implantadas en Álava con comprobada capacidad de intervención. Dicha ayuda se destina al país en el que se produce la emergencia.

En estos años, el FAE se ha demostrado un instrumento de gran agilidad, que posibilita ofrecer una respuesta rápida tanto ante desastres naturales como en situaciones de conflicto y emergencias complejas. La canalización de los fondos a través de entidades alavesas ya presentes en los territorios de intervención ha permitido actuaciones basadas en la proximidad y el conocimiento previo del contexto, facilitando el acceso de las entidades a fondos imprescindibles en momentos de máxima gravedad. A esto se añade la coordinación de la DFA y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz en la gestión del FAE, con el valor añadido de la experiencia acumulada por las dos instituciones, y la suma de los recursos de ambas para atender las emergencias que se presentan.

Dada la valoración positiva de este instrumento, en el próximo periodo se reforzará el FAE, tanto en sus aspectos cuantitativos como cualitativos.

## 10\_ TRANSPARENCIA Y PARTICIPACIÓN SOCIAL

La transparencia, la evaluación, la rendición de cuentas y la participación de la sociedad civil en la gestión de los fondos públicos son valores fundamentales en la política de la Diputación Foral de Álava.

Rendir responsabilidades supone la obligación tanto de informar a la ciudadanía sobre los compromisos estratégicos y justificar las actuaciones implementadas, como de asegurar una ayuda de calidad, incluyendo la asunción de las responsabilidades correspondientes.



Ardura izatearen oinarriko elementu bat da gardentasuna. Herritarrentzat informazio eguneratua eta alderagarria eskuragarri egotea ahalbidetzen duten prozeduren multzoa da gardentasuna. Informazioak honakoak biltzen ditu: elkartasunerako eta garapenerako lankidetzarako gauzatutako jarduerak, erabakiak hartzeari elkartutako prozesuak eta erdietsitako lorpenak. Arabako Foru Aldundiak, gardentasunari eta publizitate aktiboari buruz indarrean dagoen araudiari jarraikiz, bermatu egingo du lankidetzari buruz egiten diren ekimenen inguruko informazio atzigarriko eta eguneraturako sarbidea. Horretarako, memoriak, auditoriak, jarduketatxostenen aurkezpena erabiliko ditu edota horiek herritarrekin hainbat kanalaren bidez partekatzea ahalbidetuko du, hala nola Euskal Lankidetzaren Publikoaren Ataria edo AFAREN webgunea, besteak beste. AFAREN diru-laguntzak jasotzen dituzten erakundeek bermatu egingo dute lagundutako lankidetzajardueren informazioa atzigarria eta eguneratua izatea.

Gainera, ebaluazioak paper garrantzitsua izan behar du, batetik, gardentasuna errazteko, (babestutako edo ezarritako esku hartzeen emaitzei buruzko kontuak ematearen bidez ardurak hartzea lagunduta) eta, bestetik, ezagutza eta ikaskuntza sortzeko, AFAREN lankidetzaren kalitatea hobetzeko.

Gardentasunerako, ebaluaziorako eta kontuak emateko tresnak benetan baliozkoak izango dira partaidetza handiko espazio eta prozesuen barruan badaude. Partaidetza sozialak garapenerako eskubidea eratzten laguntzen du. Hori dela eta, sozietate zibilak kalitate handiagoa eskatzen du politika publikoak sortzean duen partaidetzan. Eskaera horren asmo berarekin, Arabako Foru Aldundiaren asmoa da hura berritzea gobernantza parte-hartzaile batekin. Uste osoa du eraketa prozesuan parte hartzen bada, politika publikoa oinarrian edukitzen bada eta pertsona eta talde guztien partaidetza erreala eta eraginkorra bermatzen bada, modu zuzen, eraginkor eta demokratikoagoan diseinatu, exekutatu eta ebaluatuko dela gehien eragindako pertsonen eta taldeen babesa eta erresilientzia babesteko asmoa duen edozein politika.

Apustu hori AFAK sustatutako Partaidetza eta Elkarrizketa Espazioan zehazten da. Bereziki garrantzitsua da Arabako lankidetzako eragileentzat konfiantzazko lankidetzagunea. Bertan, ALHAN errotuta dauden GGKE-en talde handi bat dago, lurraldeko beste zenbait eragilerekin batera, eta elkartasun- eta lankidetzapolitika diseinatzen, gauzatzen eta haren jarraipena egiten hartzen dute parte. Espazio honi esker, posible izan da politika publikoak sortu eta kudeatzea behetik gora, administrazio publikoan partaidetza eta kontuak emateko kultura sustatuta. Hainbat eztabaida eta ekintza gauzatu dira bertan. Haiei esker, hainbat akordio kolektiboren irismena hobetu da, elkartasuneko tresna berriak agertu dira, ekimenak sustatu dira eta Arabako elkartasuna eta lankidetzareagotu dira. Ondorioz, *Partaidetza eta Elkarrizketa Espazioa* sendotzea Arabako lankidetzareagileekin hurrengo aldiko politikaren lehentasunetako bat da.

Un elemento clave de la rendición de responsabilidades es la transparencia, entendida como el conjunto de procedimientos que permiten la apertura y disponibilidad para toda la ciudadanía de información actualizada y comparable sobre las acciones emprendidas para la solidaridad y la cooperación al desarrollo, los procesos asociados a la toma de decisiones y los logros alcanzados. La Diputación Foral de Álava, en cumplimiento de la normativa vigente en materia de transparencia y publicidad activa, garantizará la disponibilidad de información accesible y actualizada sobre las iniciativas que se generen en el ámbito de la cooperación, a través de las memorias, auditorías, presentación de informes de ejecución o la socialización de las mismas al conjunto de la población a través de diferentes canales, como el Portal de la Cooperación Pública Vasca o la propia página web de la DFA, entre otros. Las entidades que reciban subvenciones de la DFA garantizarán la disponibilidad de información accesible y actualizada sobre las actuaciones de cooperación subvencionadas.

Además, la evaluación debe desempeñar un papel relevante, tanto para facilitar la transparencia, contribuyendo a la asunción de responsabilidades a través de la rendición de cuentas sobre los resultados de las intervenciones apoyadas o implementadas, como en su función de generar conocimiento y aprendizajes para la mejora de la calidad de la cooperación de la DFA.

Las diferentes herramientas para la transparencia, evaluación y rendición de cuentas solo encuentran su verdadero sentido si se enmarcan en espacios y procesos de amplia participación social. La participación social es un elemento constitutivo del derecho al desarrollo, razón por la que la sociedad civil reclama una mayor calidad de la participación en la gestación de las políticas públicas. Compartiendo la legítima aspiración de esa demanda, la Diputación Foral de Álava quiere renovar la apuesta por una gobernanza participativa, desde la convicción de que el ejercicio de construcción participada y desde abajo de una política pública, asegurando la participación real y efectiva de todas las personas y grupos, constituye una forma más justa, útil, eficaz y democrática de diseñar, ejecutar y evaluar cualquier política pública tendente a asegurar la protección y resiliencia de las personas y grupos más afectados.

Esta apuesta se concreta en el *Espacio de Participación y Diálogo* impulsado por la DFA, que cobra una especial importancia como espacio de trabajo colaborativo y de confianza entre diferentes agentes de la cooperación alavesa. En él, un grupo numeroso y estable de ONGD con arraigo en el THA, junto con otros agentes del territorio, participan en el diseño, ejecución y seguimiento de la política de solidaridad y cooperación. Este espacio ha permitido crear y gestionar políticas públicas de abajo a arriba, mostrando cómo promover en la administración pública una cultura de la participación y la rendición de cuentas. En su seno se han promovido debates y acciones que han redundado en el alcance de acuerdos colectivos, el surgimiento de nuevos instrumentos de solidaridad, el impulso de iniciativas diversas, y una mayor implantación de la solidaridad y la cooperación en el territorio alavés. Por tanto, la consolidación del *Espacio de participación y diálogo* con los agentes de la cooperación alavesa forma parte de las prioridades de la política en el próximo periodo.



Laburbilduz, Arabako Foru Aldundiak gardentasun, ebaluazio, kontuak emate eta partaidetza sozialeko printzipioen arabera jarraituko du. Horrek gauzatuak jardueretik arduratu onartzea dakar, baita eskubideen titular diren pertsonen aurrean emaitzak erakutsi ere. Arabako Foru Aldundiak konpromisoa hartzen du printzipio horiek lankidetzako eta gizarte eraldaketarako hezkuntzarako politika publikoaren ibilbidearen etapa guztietan txertatzera. Barnean daude planifikazioa, aurrekontu-esleipena, exekuzioa, jarraipena eta ebaluazioa; hots, “kontuak ematearen zirkulua”.

## 11 TRESNAK

Aurre egin behar diegun arazoaren konplexutasuna dela eta, beharrezkoa da hainbat tresna edukitzea eskura, eraldatze-helburuak modu eraginkorrean erdiesteko. Giza garapen jasangarrirako nazioarteko agendei, Euskal Autonomia Erkidegoko Garapenerako Politiken Koherentziaren Erreferentzia-esparruari eta (H)ABIAN 2030 — *Gizarte Eraldaketarako Hezkuntza Estrategia* dokumentuarekin hartutako konpromisoei erantzutean datza. Esparru-dokumentu honetan lehenetsitako ikuspegiak egingo da, egiturazko aldaketako logika erabilia eta erantzunen dimentsio eta eragile anitzeko izaera sendotuta. Aldi berean, horrek eragileen arteko zehaztasuna eta koordinazioa errazteko behar du.

Elkartasun- eta lankidetzaren politika kudeatzeko erronka horiei jarraikiz, jarraian azalduko tresnak daude erabilgarri. Tresnak berrikusten jarraituko da, esparrua are eraginkorragoa izan dadin:

- **Proiektuen deialdiak.** Foru lankidetzaren tresna nagusia da, jasotzen duen laguntza ekonomikoa dela eta. Bi finantza-ildo, dagozkien inprimaki eta balorazio-irizpideekin: gizarte eraldaketarako hezkuntza-proiektuetarako babesa eta garapenerako lankidetzako proiektuak finantzatzeko diru-laguntza handiak diru-sarrera baxu eta ertainteko herrialdeetarako (aldizkakoak eta zenbait urtetarako).

Deialdi hauen bidez, lurraldean ezarritako irabazi asmorik gabeko erakundeak jarduerak babesten dira, norgehiagokan.

- **Laguntza humanitarioa eta larrialdizkoa.** Larrialdietarako Arabako Funtsaren bidez, ia berehalako laguntza ekonomikoko tresna gisa erakundeetarako, zeinak gai diren eskua hartzeko larrialdi-egoerak gertatzen diren unean.
- **Lankidetzaren zuzena.** Foru erakundeak, lurralde ikuspegiaren lankidetzaren eragile deszentralizatu gisa, esku hartze propioak bideratu ditzake, bai Euskadin baita laguntzak jasotzen dituzten herrialdeetan ere, dokumentu honetan agertzen diren ildo estrategikoak barneratu eta garatzea errazteko. Esku hartze horiek, izan hitzarmen bidez edo beste tresna baten bidez, beste erakunde batzuk egindakoen jarraipenean berei jarraitu beharko diete, baita gardentasuneko eta kontuak emateko printzipioei ere.

En definitiva, la Diputación Foral de Álava reitera su alineamiento con los principios de transparencia, evaluación, rendición de cuentas y participación social, cuestiones que obligan a asumir responsabilidad por las acciones llevadas a cabo y a responder de sus resultados ante las personas titulares de derechos. La Diputación Foral de Álava asume el compromiso de incorporar dichos principios en todas las etapas del ciclo de las políticas públicas de cooperación y educación para la transformación social, incluida la planificación, la asignación presupuestaria, la ejecución, el seguimiento y la evaluación, dando así lugar a lo que se ha denominado el «círculo de la rendición de cuentas».

## 11 INSTRUMENTOS

La complejidad de los problemas que enfrentamos requiere de una diversidad de instrumentos para alcanzar de forma efectiva los objetivos de transformación que se pretenden. Se trata de responder a las agendas internacionales para el desarrollo humano sostenible, al Marco de referencia para la Coherencia de Políticas para el Desarrollo en el País Vasco, a los compromisos adquiridos con (H)ABIAN 2030 — *Estrategia de Educación para la Transformación Social*, y todo ello desde los enfoques priorizados en este documento marco, con una lógica de cambio estructural, fortaleciendo el carácter multidimensional y multiactor de las respuestas, lo que a su vez precisa facilitar la concertación y coordinación entre agentes diversos.

Para gestionar la política de solidaridad y cooperación de acuerdo con estos desafíos, se cuenta con los siguientes instrumentos, los cuales se seguirán revisando y ampliando en el proceso de operativización de este marco:

- **Convocatorias de proyectos.** Principal instrumento de la cooperación foral, por su dotación económica. Dos líneas financieras con sus correspondientes formularios y criterios de valoración que son: apoyo a proyectos de educación para la transformación social, y sendas ayudas para la financiación de proyectos de cooperación al desarrollo en los países de ingresos bajos y medios: de carácter puntual y plurianual.

Mediante estas convocatorias se apoyan acciones a través de entidades sin ánimo de lucro realmente implantadas en el territorio, en régimen de concurrencia competitiva.

- **Ayuda humanitaria y de emergencia** mediante el Fondo Alavés de Emergencia, como instrumento casi inmediato de apoyo económico a las asociaciones con capacidad de intervención en situaciones de emergencia concretas en el momento en que se producen.
- **Cooperación directa.** La institución foral, como agente de cooperación descentralizada desde un enfoque territorial, podrá llevar a cabo intervenciones por iniciativa propia, tanto en Euskadi como en los países receptores de ayuda, para facilitar la apropiación y desarrollo de las líneas estratégicas contenidas en este documento. Dichas intervenciones, ya sean canalizadas vía convenio o mediante otra herramienta disponible, estarán sometidas a los mismos lineamientos que las realizadas por otras entidades, así como al principio de transparencia y rendición de cuentas.



Gainera, AFArako interesgarriak diren proposamenak dituzten baina dauden deialdietarako sarbidea ez duten irabazi asmorik gabeko erakunde, erakunde publiko eta estatuz gaidiko instantzien kasuan, diru-laguntzen onuradunak izan daitezke ere deialdietan aurreikusitako norgehiagokan ez den beste modu batean.

- **Eremu estrategikoak.** Metodologia-proposamen hau lankidetzaren malguetza eta irekiagoa sustatzean datza, aldatzen doazen behar eta errealitateei erantzuteko gaitasun handiagoarekin ere. Era berean, proposamenak erantzun integralagoa eman beharko die arazoei, tokiko (lurraldekoarekin)-global ikuspegiarekin gehiago identifikatzen den jardueretatik abiatuta. Gainera, eragileak txertatu beharko ditu, estrategikoagoa eta koherenteagoa izan dadin.

Eremu estrategikoak irizpide hauen arabera identifikatzen dira: 2030 Agendarekin duen harremana, erronka global partekatu bat edukitzea giza garapen jasangarriari dagokionez eta Araban nahiz beste lurraldeetan presente dagoena, tokikoaren eta globalaren arteko harremana, politikaren arteko harreman koherentea eta Arabako eragileak sortzea haien gaitasun eta neuromodulation abiatuta.

- **Intzidentzia eta babesa.** Arabako Foru Aldundiak, giza eskubideen ikuspegiatik abiatuta, intzidentzia-jarduerak sustatzen ditu harekin harremanak dituzten pertsona eta komunitateen alde lankidetzaren prozesuen bidez. Giza eskubideen urratze larrien kasu zehatzak ezagutu eta salatzearen asmoz, *Berdintasun, Lankidetzaren eta Batezbestekoaren Zerbitzuak* defendatzaileei harrera egin eta entzun egiten diete, haien egoera eta duten konpromisotik eratorritako arriskuak agerian jartzeko. Horrez gain, komunikazio publikoak edota aitortpen instituzionalak egiten ditu defendatzaileak arrisku-egoeren aurrean egotean babesa agertzeko eta alerta-deialdiak egiten dituzte haien aurka erasoak edo urratzeak egotean. Bereziki kontuan hartu beharreko tresna bat da *Laia ahalduntze-eskola*, emakume aktibista eta giza eskubideen defendatzaileentzako bozgorailua baita. Aurretiaz lortu denetik abiatuta, ekintzak eta tresnak garatzen jarraituko du AFak giza eskubideen defentsan aritzen diren pertsona eta kolektiboak laguntzeko.

Era berean, beste lan-metodologia batzuk sustatuko dira, elkartasuneko eta lankidetzaren politikaren eragina hobetzeko. Posibleen artean hona batzuk: lankidetzaren teknikoak eta ezagutzen trukea, finantza etikoen sustapena, erakundearen arteko jarduerak, hainbat eragileren aliantza estrategikoak, lankidetzaren triangularrak, Hegoaldea-Hegoaldea lankidetzaren, erosketaren publiko arduratsua...

Erakundearen arteko lankidetzaren dagokionez, Arabako Foru Aldundiak tokiko erakundeetan lankidetzaren deszentralizatuaren gehiago parte hartzearen eta haien artean benetako koordinazioa izatearen alde egiten du. Ondorioz, Tokiko Euskal Erakunde Kooperanteen Elkarteak (Euskal Fondoak) erakundearekin, bere kide izanda, duen konpromisoa sendotuko du, eta lankidetzaren eta gizarte eraldaketarako hezkuntzaren proiektuak garatzen jarraituko du.

Además, aquellas entidades sin ánimo de lucro, organismos públicos o instancias supraestatales que tengan propuestas de interés para la DFA que no encuentren acomodo en las convocatorias existentes, podrán ser también beneficiarias de subvenciones amparadas en figuras distintas a la de concurrencia competitiva contemplada en las convocatorias.

- **Ámbitos estratégicos.** Se trata de una propuesta metodológica para impulsar una cooperación más flexible, abierta y con mayor capacidad de respuesta a las necesidades y realidades cambiantes. Propuesta que, a su vez, permita dar una respuesta más integral a los problemas, desde una actuación más identificada con lo local (territorial)-global, trabajar desde una lógica de procesos, e incorporar a agentes diversos, para una acción más estratégica y coherente.

Los ámbitos estratégicos se identifican a partir de los siguientes criterios: vínculo con la Agenda 2030; existencia de un reto global compartido en términos de desarrollo humano sostenible, que desafía tanto al territorio alavés como a otros territorios; vínculo entre lo local y lo global; vínculo coherente entre políticas; y articulación de agentes de la sociedad alavesa a partir de sus capacidades y potencialidades.

- **Incidencia y protección.** La Diputación Foral de Álava, desde un enfoque de derechos humanos, promueve acciones de incidencia para intervenir a favor de las personas y comunidades con las que mantiene relaciones a través de los procesos de cooperación. Con el fin de conocer y denunciar hechos concretos de graves violaciones a los derechos humanos, el *Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad* recibe y escucha a personas defensoras para visibilizar su situación y riesgos derivados de su compromiso; promueve comunicados públicos y/o declaraciones institucionales de apoyo frente a situaciones de riesgo para las personas defensoras; y difunde llamados de alerta ante agresiones o graves violaciones contra dichas personas defensoras. Una herramienta de especial consideración la constituye *Laia* como *Escuela de Empoderamiento*, altavoz también para las mujeres activistas y defensoras de los derechos humanos. Desde este acumulado previo, la DFA continuará desarrollando acciones y herramientas para el acompañamiento a las personas y colectivos defensores de los derechos humanos.

Se promoverán asimismo otras metodologías de trabajo que permitan mejorar la capacidad de impacto de las políticas de solidaridad y cooperación. Por mencionar algunas entre las posibles: cooperación técnica e intercambio de conocimientos, promoción de finanzas éticas, actuaciones de carácter interinstitucional, alianzas estratégicas de múltiples actores, cooperación triangular, cooperación sur-sur, compra pública responsable...

En el ámbito de la colaboración interinstitucional, la Diputación Foral de Álava apuesta por favorecer una mayor participación de las entidades locales en la cooperación descentralizada y una verdadera coordinación entre las mismas, razón por la que reforzará su compromiso con la Asociación de Entidades Locales Vascas Cooperantes, Euskal Fondoak, a la que pertenece y en la que seguirá trabajando en el desarrollo de proyectos de cooperación y educación para la transformación social.





Laburbilduz, esparru-dokumentuak oinarritzko ildoak osatzen du Arabako Foru Aldundiak 2022/2025 aldirako alor horretan sustatzen dituen jardueretarako eta programa operatibo jarraituetan islatuko da. Programak islatutako printzipio eta jarraibide orokorrak zehaztu behar dituzte. Ondorioz, giza garapen jasangarriko nazioarteko agenden arabera den elkartasun- eta lankidetzaren politikak garapen partekatua izateko beharrezko tresna eta diru-laguntzak eratuko ditu. Hau da, politika publiko honek ez du inor atzean utziko eta bermatu egingo du pertsona eta herri guztiek haien eskubideak erabili ahal izatea.

En definitiva, este documento marco conforma la línea de base para el conjunto de las actuaciones impulsadas en este ámbito desde la Diputación Foral de Álava en el periodo 2022-2025, y se plasmará en sucesivos programas operativos que han de concretar los principios y orientaciones generales reflejados y que, por lo tanto, articularán los instrumentos y partidas presupuestarias necesarias para el desarrollo compartido de una política de solidaridad y cooperación comprometida con las agendas internacionales para el desarrollo humano sostenible, es decir, una política pública que, sin dejar a nadie atrás, asegure el ejercicio de todos los derechos para todas las personas y pueblos.





## 12\_ ERANSKINA

Esparru-dokumentu hau lan-prozesu baten muina da, Arabako Foru Aldundiak eskatuta egina 2022ko hasieran. Helburua da elkartasuneko eta garapenerako lankidetzaren politika eguneratzea, 2022-2025 aldirako.

Bertan biltzen dira AFak bideratuko dituen politiken oinarriko argibideak eta Garapenerako Lankidetzaren sailaren bidez gauzatuko dituzten jendearen parte hartu duen eta gizarteari irekita dagoen foru-politika partekatuko baten bidez.

Hura sortzeko, Hegoa, Nazioarteko Lankidetzaren eta Garapenerako Buruzko Ikasketen Institutua (UPV/EHU) elkartearen laguntza teknikoak jasotzen dira. Modu paraleloan, dokumentuaren lankidetzaren, hezkuntzaren eta laguntza humanitarioaren alorrean jarduten diren erakundearen artean partekatuko asmoz, zirraborroa banatu zen partaidetza- eta elkarrizketa-espazioaren parte diren erakundearen artean. Espazioa aurreko planifikazio-prozesuaren harira sortu zen, eta elkarlanean aritzeko lantoki gisa finkatu da Arabako lankidetzaren eragilearen artean. Bere helburua da elkartasun- eta lankidetzaren politika berri bat sustatzea, oinarritik hasita eta partaidetza eta kontuak ematearen adibide gisa.

Behin dokumentua banatu ostean, lantegi bat antolatu zen 2022ko ekainaren 3an partaidetza-espazioaren parte zirenen erakundeekin. Bertan, esparru estrategiko honetan dauden aldaketa nagusiak aurkeztu zirenen aurreko esparruarekin alderatuta, eta bertaratu zirenen iritzia bildu ziren.

Era berean, etorri izan ezin zirenentzat, [lankidetzarekia@araba.eus](mailto:lankidetzarekia@araba.eus) helbide elektronikoa mantendu da, dokumentuari buruzko iritzia bidali ahal izateko.

Irudokizun guztiak aztertu ostean, zenbait Eskutik 2022-2025 planean gehituko dira. Beste batzuk, aldiz, hurrengo plan operatiboetan gehituko dira, modu parte-hartzailean ere diseinatuko direnak, dokumentu honetan ezarritako ildo estrategikoei jarraituz.

## 12\_ ANEXO

Este documento marco es la concreción de un proceso de trabajo que se inició a iniciativa de la Diputación Foral de Álava a comienzos del año 2022 con la finalidad de actualizar la política pública de solidaridad y cooperación para el desarrollo para un período que abarca las fechas entre 2022-2025.

En él se recogen las orientaciones básicas de las políticas que la DFA llevará a cabo a través del área de Cooperación para el Desarrollo, en una política foral participada, compartida y abierta a la sociedad.

Para su elaboración se ha contado con la asistencia técnica de Hegoa, Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional de la Universidad del País Vasco (UPV/EHU). De forma paralela, con el objetivo de que el documento fuera compartido con las entidades que actúan en el ámbito de la cooperación, la educación y la acción humanitaria, se distribuyó un borrador del mismo a las organizaciones que forman parte del espacio de participación y diálogo. Este espacio fue creado a raíz del anterior proceso de planificación y se ha consolidado como un espacio de trabajo colaborativo entre diferentes agentes de la cooperación alavesa con la finalidad de promover una nueva política de solidaridad y cooperación, construida desde abajo y como un ejemplo de participación y rendición de cuentas.

Una vez distribuido el documento, se desarrolló un taller el 03 de junio de 2022 con aquellas entidades integrantes del espacio de participación disponibles en el que se presentaron las principales modificaciones de este nuevo marco estratégico en relación con el anterior y se recogieron sus opiniones y observaciones.

Asimismo, para aquellas que no pudieron asistir, se ha mantenido la dirección de correo electrónico [lankidetzarekia@araba.eus](mailto:lankidetzarekia@araba.eus), a la que podían dirigir sus comentarios respecto al documento.

Tras una valoración de todas las sugerencias, algunas de ellas han sido incorporadas a Eskutik 2022-2025 y otras se incorporarán en los próximos planes operativos que se diseñarán, también de forma participativa, a partir de las líneas estratégicas marcadas en el presente documento.



**eskutik**

**eskutik**



**araba álava**  
foru aldundia diputación foral